

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Lunes 24 de septiembre de 1984  
Año LXXXIV.—Núm. 25.723

Mañana, en el pleno del Congreso

## Debate de la «ley antiterrorista»

Madrid.— La denominada «Ley Antiterrorista» centrará los debates parlamentarios de esta semana en el pleno del Congreso de los Diputados que se inicia mañana.

El proyecto de ley orgánica contra las actuaciones de bandas armadas y elementos terroristas, remitida por el Gobierno a las Cortes hace un año y dictaminada por la Comisión constitucional del Congreso, ha sido contestada en numerosos pun-

tos por los nacionalistas vascos y por los diputados comunistas.

El pleno del Congreso discutirá también el proyecto de ley sobre coeficientes de inversión, recursos propios y obligaciones de información de intermediarios financieros.

El informe remitido a las Cortes por el Defensor del Pueblo y una proposición no de ley de Minoría Catalana sobre la Administración de Justicia en Es-

paña figuran también en el orden del día provisional del pleno de la Cámara Baja.

El pleno debatirá igualmente una moción, consecuencia de interpelación, del Grupo Popular, sobre «motivos para no haber adoptado iniciativas ejecutivas y legislativas urgidas por la Cámara en materia de política económica, desarrollo de las libertades y seguridad de los ciudadanos, y política autonómica».—Efe.

Extradición de etarras

## INTENSIFICADA LA VIGILANCIA POLICIAL EN EL PAIS VASCO

Bilbao.— Los servicios policiales han sido reforzados en el País Vasco ante la previsión de alteraciones de orden público por la decisión del Gobierno francés de extraditar a tres etarras y deportar a cuatro.

Ramón Jáuregui, delegado del Gobierno en la Comunidad Autónoma vasca, ha dicho a «Efe» que la decisión del Gobierno galo ha provocado alteraciones del orden público, previsible, según todos los indicios. Jáuregui ha añadido que «por tanto se ha establecido un mecanismo de seguridad reforzado ante nuevos incidentes y desórdenes provocados por los manifestantes, que se pudieran producir».

Ramón Jáuregui ha informado que también se han reforzado los sistemas de seguridad propia de las Fuerzas de Seguridad del Estado, «en la medida en que se pudieran producir nuevos atentados después de un periodo de un mes —justo el tiempo que ha durado la campaña contra las extraditaciones— en el que intencionadamente no se han producido actos terroristas».

«Efe» ha constatado una mayor presencia policial ante las puertas de las empresas francesas radicadas en la Comunidad Autónoma vasca.—Efe.

## FLASH

El abogado Philippe Wacquet presentó hoy ante el Consejo de Estado francés un recurso en el que pide la anulación de la decisión del Gobierno concediendo la extradición de tres vascos, según informaron a Efe, en el bufete del letrado.

\*\*\*

La editorial santanderina «Sal Terrae» sacará en breve la segunda edición del libro «Iglesia, carisma, poder», motivo de un reciente conflicto con la Santa Sede y del que es autor el brasileño Leonardo Boff.

\*\*\*

El novillero colombiano Alvaro Munera, que resultó herido como consecuencia de una caída ante el toro el pasado sábado en la localidad de Munera, continúa en estado muy grave.



Tras el paréntesis obligado por la huelga de futbolistas profesionales, ayer se reanudó de nuevo el Campeonato Nacional de Liga con todas las plantillas al completo. De esta forma se normaliza —temporalmente, ya que falta por disputar una jornada y aún colee la jugada por juveniles y aficionados— una competición que se ha iniciado con mal pie. En el Manzanares, dos conjuntos punteros, Atlético y Real Sociedad, ofrecieron un fútbol aceptable y con lucha, como el duelo de Ruiz y Beguiristáin. (En la foto de Carvajal que reproducimos de «Ya»)

## «No hay alternativa al ingreso de España en la CEE»

Bilbao.— No existe alternativa al ingreso de España en la CEE, aunque debamos pagar un precio elevado por la incorporación, según un informe que publica el «Boletín Comercio Exterior» del Banco de Bilbao. La publicación estima que el ingreso de España en el Mercado Común es un reto inaplazable para la economía española, a pesar de verse afectada negativamente en algunos sectores.

Dado que la incorporación de España a la CEE se puede dar como un hecho, el Banco de Bilbao indica que hay que prepararse sin más dilación «para afrontar en las mejores condiciones de competencia posibles el futuro que se nos viene encima a la economía española». Añade que la eventualidad de una depreciación oficial de la divisa española a partir del momento mismo de la adhesión, podría salir temporalmente al paso de la nueva situación. Efe

## SEGOVIA Estudio de acciones conjuntas entre el Ayuntamiento y varios departamentos de las administraciones central y autonómica

Mañana, a las diez y media de la mañana, habrá una primera reunión para estudiar un borrador de convenio

## Se va a celebrar la VII Reunión del Estudio Colaborativo Español de Malformaciones Congénitas

(Pág. 3)

## Carbonero el Mayor y Valleruela de Pedraza, ganadores del II Concurso Provincial de Danza y Paloteo

(Pág. 6)

## DEPORTES: La G. Segoviana venció en Ciempozuelos y el Acueducto empató con el Barajas en el campo de La Albuera

(Págs. 11 y 12)

## Venden los riñones para pagar deudas o salir de la situación de pobreza

Bonn.— Más de un centenar de alemanes occidentales están dispuestos a vender alguno de sus riñones para transplantes a fin de pagar sus deudas o salir de la situación de pobreza en que se encuentran, afirma el diario sensacionalista «Bild». Muchos de estos donantes por necesidad escribieron al periódico ofreciendo su órgano después de que se publicase la noticia de que un vecino de

la ciudad de Salzgitter estaba dispuesto a deshacerse de un riñón a cambio de 33.000 dólares.

Las situaciones que describen los parados para justificar la venta de sus órganos son a veces dramáticas. uno de ellos afirma tener diez mil dólares de deudas y haberlo vendido ya todo en casa.—Efe.

CHICOS-CHICOS

PRECIOS ESPECIALES

MODA OTOÑO-INVIERNO

5.º Aniversario

## LA FE BAHÁ'Í

Trabaja en todo el mundo por la unidad y por la paz mundial permanente. Si Vd. se identifica con estos altos ideales y desea conocer LA FE BAHÁ'Í, solicite información gratis a: Ibiza, 70 - 2º C - Madrid-9 o llamando al (91) 6380065

## apunte del día

### Objetivo: Entrar en la CEE

De alguna manera la meta final que se han propuesto todos los gobiernos que hemos tenido desde el comienzo de la transición ha sido la de lograr de una vez la definitiva entrada de España en la Comunidad Económica Europea, signo inequívoco de la integración española en el carrusel europeo.

La pelea dura desde entonces. El tira y afloja ha pasado por diversos pequeños conflictos, la guerra de la fruta, la de las hortalizas, el vino, el aceite, la pesca, que se suceden los unos a los otros y que juntos componen una larga y pesada guerra que estamos sufriendo desde entonces.

Los últimos coletazos de la misma han sido los del intento de vinculación a la entrada en la OTAN, desmentida una y otra vez, pero sin duda subyace con fuerza en todo este complicado maremagnum, así como la reciente visita de Felipe González a Irlanda, país que tiene actualmente la presidencia de la CEE, y con el que se han planteado problemas en relación con la pesca.

Lo cierto es que, después de tantas conversaciones, visitas, declaraciones y demás protocolos, la cuenta atrás ha comenzado, y es posible que dentro de poco los españoles también puedan usar el pasaporte unificado de los países de la Comunidad, que empezará a funcionar en breve.

## Cartas de los lectores

### Cese del director del colegio público de Santa María de Nieva

Sr. Director:

El firmante de este escrito, que fue promotor del Colegio Comarcal de Santa M.<sup>a</sup> La Real de Nieva desde 1966 y que puso en marcha la Escuela Hogar «La Saleta», en su faceta estatal, sin un duro para comenzar, en 1978 sin dejar de atender a sus obligaciones en la comarcal, ha sido cesado en su cargo de director del colegio público.

Aunque el ser nombrado o ser cesado en un cargo de responsabilidad está en el campo de la miscelánea de la vida, las circunstancias que han rodeado éste, mi cese, o cómo no nombramiento; superan la pura anécdota. Porque fui elegido por el claustro con un número de votos doble de los que me seguían en la terna; el orden y grado de la terna fueron apoyados por el consejo de dirección del centro. Pues bien, a pesar de todo, y contra todos los pronósticos, (con las reservas de quienes conocemos el estilo del partido en el poder), no he sido nombrado. Esto ha producido la natural indignación en algunos profesores locales y de la provincia, en muchísimos padres de alumnos; por supuesto, en los miembros del consejo de dirección, y en muchísimas personas que, aunque hoy no tienen nada que ver con el colegio público, han observado mi dura lucha, mantenida durante veinte años, desde todos los frentes, para poner el centro y la educación de la villa y de la comarca, en las circunstancias en que se encuentra en la actualidad. Los beneficiarios de mi gestión saben perfectamente sus resultados. Si fue así ¿por qué no se ha respetado el orden de la «terna»? ¿Acaso no he sido nombrado porque pertenezco a Alianza Popular? ¿Acaso no he sido nombrado porque intervine en una «mesa redonda» pública en El Espinar, sobre la LODE, defendiendo la postura del Grupo Popular y en la cual estuvo también el director pro-

vincial de Educación, como representante del Gobierno? ¿Ha sido acaso porque el partido en el Gobierno está procurando controlar los centros docentes para tenerlos a mano en las próximas elecciones? ¿Quién o quiénes han aconsejado o presionado al director provincial de Educación, para que no nombrara a un funcionario que, por encima de todo, muy por encima de todo, procuró siempre cumplir con sus obligaciones sin eludir responsabilidades, ni actualización, ni horas de trabajo, ni jornada laboral y que ha servido al municipio y a la provincia muy por encima del mero cumplimiento del deber? ¿Es que al fin se ve claro el intento del partido en el Gobierno de politizar los centros docentes? La respuesta a estos interrogantes, aunque está en la mente de muchos, solamente la tiene el director provincial de Educación y Ciencia y suponemos que no la dará.

EUSEBIO GARCIA GONZALEZ

### ACLARACION

En el artículo del pasado sábado de la sección «Desde mi almajara», titulado «Sobre la verdad», figuran las siguientes erratas:

En la línea octava del primer párrafo, donde dice: y permanece (en su Esencia, en lo que ves, debería decir: y permanece (en su Esencia, en lo que es. En la línea quinta del tercer párrafo, donde dice: «Y en el Verbo (Absoluto «era Dios», debería decir: «Y el Verbo» (Absoluto «era Dios». En la segunda línea del quinto párrafo, donde dice: la extinción dentro de sí de la vivienda, debería decir: la extinción dentro de sí de la violencia. Y en la línea última del artículo, donde dice: es decir, la rectitud, debería decir: es decir, con rectitud.

# AGAPITO MARAZUELA Y CASTILLA LA VIEJA

## (Encuentros de Música Popular en Segovia)

Isidoro Tejero Cobos

El marco de la plaza e iglesia de San Esteban de Segovia luciendo como telón el cirio de crestería de su torre y el encaje de su atrio, de puntilla segoviana a sus pies, ha sido un escenario grandioso para este Primer Encuentro de Música Popular «Agapito Marazuela», que tuvo lugar durante los días 23, 24, 25 y 26 del pasado mes de agosto.

Cercano es el acontecimiento musical por el que desfilaron afamados conjuntos españoles y uno italiano, quienes cosecharon aplausos y «bravos» en esta bella ciudad castellana. Fueron ellos. Hadit, Al-Tall, Emilio Cao, Ronda Segoviana, Nuova Compagnia di Canto Popolare, Candéal, Cambrizal, Sabandeiros, Silverio y Grupo de Danzas «Justo del Río».

Además de la parte musical hubo «conferencias y coloquios». Día 23, «Educación estético-literaria (Folklore)» por Federico Martín. Día 24, «Medios de comunicación», por Antonio Gómez, y «Romances de tradición oral», por Joaquín Díaz, y por la tarde tertulia entre Eduardo Falú, Manuel Luna, Lorenzo Sancho e Ignacio Sanz. Día 25, «Romances de tradición oral», de Joaquín Díaz. Día 26, «Iniciación a la sicomotricidad y aprendizaje desde la música popular» por Carlos Tanarro, y «Mestizaje del folklore musical canario», por Efidio Alonso.

Los asistentes a estas conferencias y coloquios además del desarrollo del programa oficial elaboraron un «documento» sobre folklore en el que pedían una ley reguladora de la música popular.

Como diríase en frase popular, «mucho meneo, mucho dinero» ha supuesto este Primer Encuentro de Música Popular en el que han intervenido económicamente diversas entidades públicas, siendo su principal mentor la Junta de Castilla y León.

Este encuentro de Música Popular en Segovia, precisamente, es significativo e importante como para que no pase desapercibido, y por tal motivo, en las líneas subsiguientes, trataremos de analizar desde una óptica regional castellana lo que a nosotros nos ha parecido este acontecimiento.

Nada tenemos que objetar, en términos generales, a las conferencias y coloquios pero hay que tener en cuenta quién y quiénes lo hacen, dónde se hace, el tema de que se trata y quiénes son sus mentores principales, porque reconociendo que en estos encuentros se ha cuidado la posición estética de los actos y todos los pasos del festival, ha de tenerse en cuenta que hay muchos gestos políticos que se escriben a renglón torcido.

Por eso nos ha de parecer bien que se hable de romances tradicionales, del folklore y los medios de comunicación, de la sicomotricidad del lenguaje y de la educación estético-literaria en el folklore, pero hemos de tener en cuenta que

para nosotros los castellanos y también para los leoneses de pro, antes que nada nos parece debería comenzarse por el principio, por definir el folklore de la propia región, de León y de Castilla la Vieja. ¿Es León y Castilla la Vieja una región folklóricamente uniforme como nos quieren hacer ver los mentores de los partidos políticos de la Junta y los inductores de la familia o es más bien una engañosa apariencia?

Y siguiendo en esta línea de preguntas vemos bien que se defiendan los valores de la cultura popular sobre todo en Castilla la Vieja donde el abandono es mayúsculo pero ¿por qué no conferenciar y colocar para distinguir y afirmar rotundamente las dos entidades folklóricas de León, por un lado, y de Castilla la Vieja por otro? Y puestos a ser aún más sinceros ¿por qué no defender la propiedad cultural, popular, sociológica y política de Castilla la Vieja frente al anexionismo imperalista de esta seudo región?

Son interrogantes radicalmente profundas que parten objetivamente de la realidad y que cuestionan los comportamientos políticos y sociológicos del momento presente.

Sobre los nombramientos de atracción, si partimos de la base de que hay dos folklores perfectamente diferenciados, que se asientan en una tradición sociológica e histórica, de que Agapito Marazuela trabajó dentro del folklore castellano e interpretó siempre el folklore de nuestra región, no tiene a primera vista sentido este nombramiento si no se busca además una finalidad política como en el caso de Antonio José en Burgos.

Como saben Vds. este musicólogo y folklorista burgalés fue elegido para designar un organismo regional del PSOE, CECAL (Centro de Estudios Castellano-Leoneses «Antonio José»). Figura muy popular en Burgos, por su valía y más aún por las circunstancias adversas y sorprendentemente inesperadas de su muerte en 1936, impropriamente inscrita tanto por su obra folklórica como por haber formado parte de la Junta de Patronato del Centro de Estudios Castellanos (de Castilla la Vieja).

Antonio José es un nombramiento de atracción para Burgos como Agapito Marazuela es un nombramiento de atracción para Segovia, símbolos castellanos ajenos a nuestro bien, como tantos otros de nuestra historia.

Recordamos, en este momento, de manera análoga el ejemplo de «Villalar» utilizado por su amplia popularidad con vistas a una rentabilidad política.

Por cierto que aunque sea a modo indicativo debería existir la posibilidad de un recurso ante el Tribunal Constitucional de la historia en el que figurarían de manera preeminente la Comunidad Autónoma de Madrid y la de Castilla-La Mancha con las

demás partes afectadas al haberse declarado «Día de Castilla y León» a la batalla de «Villalar», símbolo de una derrota, teniendo en cuenta las circunstancias históricas no coincidentes y el que ni los medios, ni el espacio, ni los fines, tanto generales como particulares, son coincidentes con tal seudo región.

Pero la política no tiene fronteras para tomar, dejar o conducir.

También cabe tener en cuenta la consideración del carácter folklórico, popular y castellano que recogió, defendió y difundió Agapito Marazuela, que está en un plano distinto al de los conjuntos musicales «folk», mas, si se tiene en cuenta sus declaraciones en prensa, con alusiones incluso, a lo que él estimaba debería ser el folklore popular.

Como no quisiéramos ver convertido tampoco su nombre en un «mito popular», empujado por un dirigismo cultural, teniendo en cuenta su pertenencia al Partido Comunista, porque si Agapito Marazuela era comunista, el folklore no es comunista, ya que sabemos que el mismo es y sigue siendo la expresión más profunda de la identidad popular.

En cuanto al festival musical unas palabras sobre el conjunto «Candéal» de Valladolid y el Grupo de Danzas «Justo del Río» de Burgos.

No se pretende analizar la calidad artística de «Candéal» que agradó al público asistente sino que interesa detenernos en el aspecto regionalista de su actuación «castellano-leonesa» aludida dos o tres veces, quienes presentaron un amasijo de canciones de unos lugares geográficos como si todos los gatos fueran pardos. Canciones de Villanueva de Vera (Cáceres), «la loba parda» de Zamora, tomada de un prestigioso tambolero leonés. Celestino Martín, canciones de Ungilde (Zamora), del norte de Palencia, con rabel, de Campaspero (Valladolid), y las jotas cantadas con «tejoletas» o «palillos», entre otras que me acuerde, sobre las que decían que eran instrumentos de percusión castellana no siéndolo. ¡No todo es castellano!, por lo menos puede hablarse así de la provincia de Segovia. Y porque se haría dilatado este comentario, pues estoy procurando reducirlo más posible, dejo para otra ocasión el asunto de las «tejoletas» y mi encuentro con Agapito Marazuela a propósito de las mismas.

El Grupo de Danzas «Justo del Río» fue maravilloso de coherencia folklórica presentando un cuerpo de baile y de ritmo genuinamente castellano, en varias de cuyas piezas se percibía sensiblemente la influencia de la cultura vasca en Castilla la Vieja.

Y hay una anécdota de este grupo en la «Danza de las Es-

(Continúa en la pág. 15)

Mañana, en el Ayuntamiento

## REUNION EN LA ALCALDIA CON PARTICIPACION DE REPRESENTANTES DE LAS ADMINISTRACIONES CENTRAL Y AUTONOMICA

Para coordinar acciones conjuntas en actuaciones urbanísticas, de infraestructura y sobre el patrimonio edificado

Se va a estudiar la elaboración de un convenio

Como se ha informado, mañana, a las diez y media de la mañana se va a celebrar una reunión en el Ayuntamiento en la que participarán el alcalde y varios representantes de las Administraciones Central y Autonómica para estudiar un convenio marco que fije como objetivo la acción conjunta y coordinada de los organismos del Estado y de la Junta de Castilla y León en determinadas actuaciones urbanísticas, de infraestructura y sobre el patrimonio edificado, tendente a proteger el carácter histórico de Segovia y a recuperar y rehabilitar los elementos deteriorados de su estructura.

Asistirán, por la Administración Central, los titulares o representantes de las Direcciones Generales de Acción Territorial y Urbanismo, de Arquitectura y Vivienda, de Obras Hidráulicas, de Bellas Artes y Archivos, de Carreteras, de Tráfico y del ICONA y, por la Junta de Castilla y León, los de las consejerías de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, Cultura y Agricultura.

Según el alcalde, Miguel Angel Trapero García, en esta primera reunión se va a estudiar el

procedimiento de actuación que, de acuerdo con el texto del convenio que se presenta a la consideración, sería la constitución de un consejo de dirección encargado de analizar y decidir las inversiones a realizar por cada uno de los organismos y vigilar el ritmo y desarrollo de los trabajos. También, de acuerdo con el convenio, se constituirán comisiones sectoriales para el estudio de actuaciones concretas y la de una secretaria permanente para facilitar el funcionamiento del consejo de dirección

que supondría la adscripción de un funcionario del MOPU.

Como conocen los lectores por nuestra información del sábado día 15, se trata de conseguir un impulso de la Administración

Pública con inversiones concretas ante los problemas que tiene la ciudad, sobre todo, al encontrarse la lista de ciudades españolas propuestas a la UNESCO como de conjunto de interés mundial y por el comienzo de la redacción de los planes especiales previstos por el Plan General de Ordenación de la ciudad ya aprobado.

Entre los temas a estudiar, figura como prioritario el de la supresión del tráfico bajo el acueducto y la construcción de una vía de circunvalación y el tratamiento del cinturón verde de la ciudad (de ahí que estén invitadas la Dirección General de Tráfico y el ICONA, aparte de la Consejería de Agricultura a la que ya se le han transferido las materias de Conservación de la naturaleza). También la potenciación de equipamientos en edificios históricos, rehabilitación, etc.

## El comisario de exposiciones del ICI, visitará mañana la antigua fábrica de vidrio

Invitado por el alcalde de La Granja

Luis González Robles, comisario de Exposiciones del Instituto de Cooperación Iberoamericana, visitará Segovia y La Granja de San Ildefonso el próximo día 25.

Su presencia en Segovia se debe a la invitación del alcalde de San Ildefonso y secretario general de la Fundación Centro Nacional del Vidrio, Erik Clavaria, quien va a visitar la Antigua Real Fábrica y exponer los proyectos del centro para convertir la antigua edificación en un Museo del Vidrio, que agrupe igualmente, una Escuela del Vidrio y un Instituto Tecnológico del Vidrio, tal como ya existe en muchos países del mundo.

El señor González Robles, en el curso de estos últimos meses, ha sido el comisario de la Exposición de Arte Mudéjar, en Granada, que ha abierto la serie de conmemoraciones del V Centenario del Descubrimiento de América. Ha coordinado el premio de pintura Colón, organizado por el Ayuntamiento de

Madrid, en colaboración con el ICI y el patrocinio de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas. Acaba de asistir a la clausura de la Bienal de Venecia, de la que ha sido comisario, contribuyendo además a la remodelación y adecuación del pabellón de España.

En el momento actual, el Ayuntamiento de la ciudad de Sevilla, ha encargado a la referida personalidad, experto en arte de América, la creación y montaje del Museo Popular de los Pueblos de América.

Luis González Robles es el comisario de la exposición y celebraciones conmemorativas del «Día de la Hispanidad» que, en la presente edición, se celebrará en Palma de Mallorca, el próximo 12 de octubre y acaba de ser elegido miembro del jurado de la Bienal de Arte de Méjico.

### Música

## La Filarmónica prepara la inauguración de la temporada

Para la primera quincena de octubre próximo prepara la Sociedad Filarmónica de Segovia la inauguración de su nueva temporada. Se aspira a concluir en la programación, como ya es costumbre en esta sociedad, a destacados solistas y conjuntos, aunque estos últimos deban limitarse ahora al no disponer de salas con la acústica necesaria. De todas formas, en las perspectivas de la Filarmónica hay ya nombres muy sobresalientes en el momento presente de la música nacional e internacional.

También para dentro de unas fechas, la sociedad celebrará su asamblea anual general.

Se inaugura el jueves

## Reunión para el estudio de las enfermedades congénitas

Asisten numerosos médicos especialistas de hospitales españoles y los profesores Frías y Cordero de Gainesville y Atlanta (USA)

El próximo jueves tendrá lugar, en el Ayuntamiento, a las nueve de la noche, la apertura oficial de la VII Reunión del Estudio Colaborativo Español de Malformaciones Congénitas que se va a desarrollar en el Parador Nacional de Turismo, siendo su presidente de honor el titular de la Junta de Castilla y León, Demetrio Madrid López.

Se trata de una de las habituales reuniones anuales de trabajo de los miembros de la Asociación Española para el Registro y Estudio de las Malformaciones Congénitas. En este caso el comité local organizador está presidido por el doctor, Nicolás Jiménez Muñoz-Delgado, jefe del servicio de Obstetricia y Ginecología del Hospital General de Segovia, e integrado por el doctor Pedro Cuadrado Bello, secretario y las doctoras Carmen Nieto Rubio, Ana M.ª Paramio Matias y Dolores Romero Escos. La presidenta del comité organizador general es la doctora M.ª Luisa Martínez Frías. Aparte de médicos especialistas de numerosos hospitales españoles, se contará con la pre-

sencia de los profesores, Jaime L. Frías y del doctor José Cordero de Gainesville y Atlanta (USA), respectivamente. «El registro, según el doctor Jiménez Muñoz-Delgado, se crea con la idea de tomar datos al recién nacido malformado, a la vez que también se toman de otro recién nacido normal el mismo día. De esta forma, el Registro nos puede marcar el tipo de repetición de malformaciones y la influencia de los factores ambientales, genéticos, regionales, etc., y los que puedan afectar en un momento determinado a una gestación».

Hasta hace poco tiempo, en España no había registro de todos los niños malformados, trabajo que ha emprendido esta Asociación.

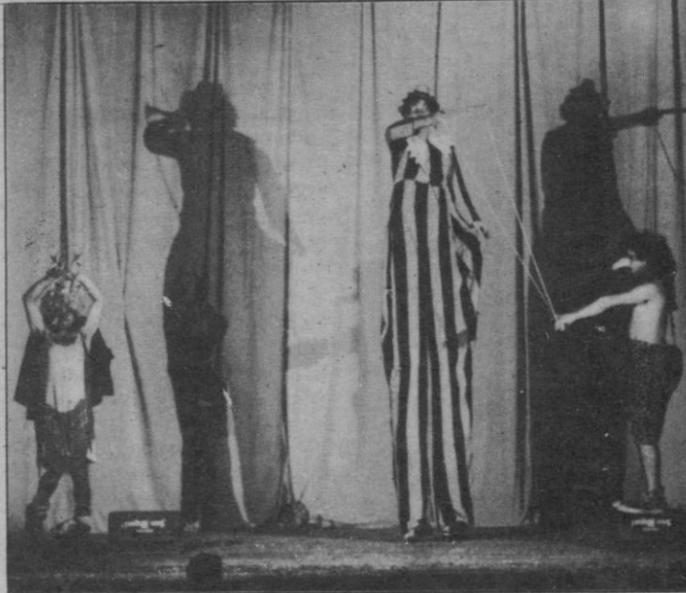
Actualmente, se conocen las causas de las malformaciones congénitas en el caso de que sean genopatías (hereditarias) y se estudia, para conocerla con cierta precisión, las mutaciones que puedan ser genéticas o de influencia de enfermedades, ambientales periféricas, medicación, etc.

## «Comediants», con su espectáculo «Alé», clausura el Estival 84

La actuación tendrá lugar en el Frontón Segovia

El grupo catalán de teatro Comediants clausurará mañana el Estival 84 en Segovia con la representación de su espectáculo Alé (Aliento). Como ya hemos informado, el grupo está realizando una gira por diversas ciudades de la región que incluye tanto el espectáculo que representará en Segovia como su polémico montaje «Demonis».

«Alé», según los propios miembros del grupo, es un pretexto para abordar una multitud de temas. El hombre es protagonista y debe jugar con todas las gamas de posibilidades de la vida: el hombre racional, el hombre mitológico, los instintos, las pasiones, la temporalidad, los sentimientos, la soledad... «Nuestra intención es dar una visión general de este fenómeno tan particular que es el hombre. Se puede definir «Alé» como la continuación de nuestro espectáculo «Sol-solet». En este nuevo trabajo hablamos de nosotros en relación con lo que nos envuelve, la criatura humana es el centro de la acción y el artista principal de este drama cómico de perfiles humanos».



El grupo «Comediants» durante su última actuación en Segovia. (Foto: Aurelio Martín)

Comediants presentó su primer espectáculo «Non plus plis» en 1971. Su carácter antiacadémico e informal causó polémica en los ambientes teatrales de Barcelona, polémica que de alguna manera ha acompañado al grupo desde entonces.

A lo largo de sus siete espectáculos, el grupo ha seguido una evolución constante pasando de ser una compañía formada solamente por actores a un colectivo donde cada uno de éstos desempeña además otro tipo de actividad profesional (músicos, escenógrafos, artesanos del carbón, etc).

Durante el presente año, el grupo ha realizado numerosas giras por España y ha representado a nuestro país en el Zuercher Theater Spektakel con los montajes «Alé» y «Demonis».

La actuación en nuestra ciudad tendrá lugar mañana en el Frontón Segovia, a las 22,30 horas. La representación ha sido organizada por la Consejería de Cultura de Castilla y León en colaboración con el Ayuntamiento.

Suscríbase a:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA



# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 25 de septiembre

Van 269 días, faltan 97.  
Sol. De 8,4 a 20,6.

## SANTORAL

Santos. Fermín, Máximo, Rufo, Eugenio y Anastasio.

## PENSAMIENTO

«No duermas cuando otros hablan, no te sientes cuando los otros están de pie, no hables cuando debas guardar silencio, no andes cuando los otros se detienen.» George Washington.

## FARMACIA DE GUARDIA

Ramos Rodrigo. Carretera Villacastín, 10. Frente estación de ferrocarril.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 22

Con cien mil pesetas  
**5.923**

Con cinco mil pesetas, los terminados en  
**923**

Con quinientas pesetas, los terminados en  
**23**

Con cincuenta pesetas, los terminados en  
**3**

Aproximaciones de 1.250 pesetas a los números  
**5.922 y 5.924**

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión, 676,1 m/m.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima, 17,8°.

En la mañana de hoy

Presión, 667,9 m/m.  
Viento del NE.  
Temperatura mínima, 6,4°.  
Temperatura a las 11, 8,4°.

### En España

Pronóstico para mañana martes. Nieblas en Galicia y Asturias, nuboso en los Pirineos y norte de Baleares, parcialmente nuboso en La Rioja y Cantábrico, siendo más abundante en las Vascongadas.

Claro y despejado en el resto de España. Temperaturas en descenso en el nordeste de la península y Baleares.

## ESPECTACULOS

### CINES

#### CERVANTES

Hoy a las 7,45 y 10,45.  
Jean-Paul BELMONDO en  
**AS DE ASE**

Un divertido film de acción trepidante.  
Para todos los públicos

#### VICTORIA

Mañana, a las 7,45 y 10,45:  
**SOPA DE GANSO**

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Pinturas de Pablo Sycet. Hasta el 4 octubre.

**TORREON DE LOZOYA**  
Obra Cultural de la Caja de Ahorros

— Espacia. Colectiva de 7 artistas.

— Pilar Linares. Oleos y sanquinas.

EN EL CAFETIN  
AGUAS BLANCAS

Exposición de oleos y manchas de Silvia Pérez. Hasta el 22 de octubre.

## REGISTRO CIVIL

8 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones.

**NACIMIENTOS.** María del Pilar Sanz y Cobos, hija de Rafael y de Rosalía. Susana San Inocente y Sanz, de Julio y de María Juana. Julio Jaime Martín y del Amo, de Julio Jaime y de Fuencisla. Judit Martín y Martín, de Fernando y de María del Socorro. Beatriz Sánchez y Frías, de Agustín y de M.<sup>a</sup> Fuencisla. Vanesa Pastor y Truchadi, de Jenaro y M.<sup>a</sup> Cruz. Víctor Pablo Laguna y Calle, de Angel María y de María Magdalena. César Sanz y Nieto, de Félix y de María Henar.

## ENSEÑANZA

SEMINARIO DE ESTUDIOS SOCIALES GRADUADO SOCIAL

Calendario de exámenes en la convocatoria extraordinaria de septiembre.

Día 28, 1.ª sesión, 18 horas. Organización de empresas y administración de personal. Cooperación. Derecho administrativo. Relaciones industriales.

2.ª sesión, 19,30. Derecho del trabajo I. Derecho del trabajo II. Derecho procesal del trabajo. Estructura Económica de España.

Día 29. 3.ª sesión, 10 horas. Introducción al Derecho. Seguridad Social. Seguridad e higiene en el trabajo.

4.ª sesión, 11,30 horas. Economía. Contabilidad. Estadística.

5.ª sesión, 12,45 horas. Sociología. Derecho sindical. Prácticas de Seguridad Social.

Incompatibles. El tribunal determinará la hora en el momento del examen. Es preciso la presentación de papeleta y D.N.I.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

**Dr. MILLAN RUANO HERRERO**

Traslada la consulta a Ramón y Cajal, n.º 1, portal 2, 3.º B

Teléfono 42 81 21

## EXAMENES DE LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE MADRID

Se pone en conocimiento de las personas matriculadas, que los exámenes libres de la Escuela Oficial de Idiomas de Madrid en esta ciudad tendrán lugar en el Instituto de Zacheilato «Andrés Laguna», paseo Conde Sepúlveda s/n, en los días y horas que a continuación se indican:

### INGLES

Primer curso. Día 2 de octubre, a las 16 horas.

Segundo curso. Día 2 de octubre, a las 18 horas.

Tercer curso. Día 3 de octubre, a las 9 horas.

Cuarto curso. Día 4 de octubre, a las 9 horas.

### FRANCES

Primer curso. Día 1 de octubre, a las 12 horas.

Segundo curso. Día 1 de octubre, a las 16 horas.

Tercer curso. Día 1 de octubre, a las 18 horas.

Cuarto curso. Día 2 de octubre, a las 9 horas.

## PUBLICACIONES

«MOTOR 16»

Fiel a su cita semanal llega un nuevo número de esta revista dedicada al mundo del automóvil. Junto a noticias varias, todas ellas ilustradas —la revista se edita en color—, se incluyen comentarios sobre temas actuales del motor, así como reportajes sobre rutas turísticas, también una información sobre homologación de automóviles, un informe sobre el peligroso cruce donde tuvo el accidente el duque de Cádiz, las últimas novedades de la Citroën, características del Ferrari 308 GTSi y su equiparación con modelos similares de otras marcas, el nuevo AR 50 español, R-11 GTD frente a Escort 1.6 Diesel, las cotizaciones actuales en el mercado del automóvil y de la motocicleta, tanto en unidades nuevas como usadas y otras varias informaciones, así como colaboración de Lauro Olmo, informe sobre el mundo de las motos, etcétera.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ 3	O+ 45
O- 1	O- 12
A+ —	A+ 46
A- 3	A- 11
B+ —	B+ 8
B- —	B- 2
AB+ —	AB+ 1
AB- —	AB- 1
Total 7	Total 126

### NECESIDADES PRIORITARIAS

O—  
Horario de DONACIONES en el Hospital General de la Seguridad Social:

Mañanas: De 9 a 13,30 horas.  
Tardes: De 17,30 a 20 horas.  
(De lunes a sábado).

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

NO SE IMPLANTARA LA PREVIA CENSURA

Madrid.— Hablando el sábado por la noche el ministro de la Gobernación con los periodistas acerca de la declaración del estado de alarma, manifestó que no haría falta aplicar estas medidas en toda su extensión, y así, por ejemplo, no se implantará la previa censura, medida a la que sólo se llegará cuando sea estrictamente necesaria, para impedir la circulación de noticias o excitaciones que puedan contribuir al desorden público. Ahora bien, el Gobierno, firme en su derecho y sereno en la aplicación de la ley la recorrerá en toda su esfera si la obcecación persistiera, porque está dispuesto a no ahorrar medida legal para el mantenimiento del orden.

Dijo después, a preguntas de los periodistas, que el día había transcurrido tranquilo, y advirtió después que el público debe prevenirse contra ciertos rumores, no siempre desinteresados, que carecían de todo fundamento. El Gobierno informará siempre a los ciudadanos con toda lealtad, y, por graves que parezcan las circunstancias, conocerán los acontecimientos.

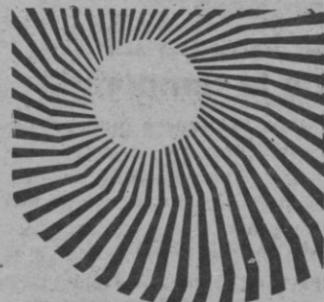


PARA MAÑANA

- 6,00 El despertador.
- 7,00 Matinal SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,03 Onda media. Aquí la SER.
- 9,25 Nuestra tierra.
- 9,30 Onda media. Aquí la SER.
- 9,55 El tiempo.
- 10,03 Onda media. Aquí la SER.
- 10,25 Cita con Vd.
- 10,30 Onda media. Aquí la SER.
- 10,55 Cita con Vd.
- 11,03 Onda media. Aquí la SER.
- 11,30 La saga de los Porreta.
- 11,45 Música variada.
- 12,03 Su programa.
- 13,05 Segovia en directo.
- 14,15 Informativo regional Castilla - León.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las 3.
- 15,30 Análisis de un matrimonio
- 16,03 Su programa.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,03 Cuarto día de la novena a la Virgen de la Fuencisla. Diferido.
- 19,30 Música variada.
- 20,00 Informativo de las 8.
- 20,20 En punta.
- 21,03 Música y noticias.
- 22,10 Onda pesquera.
- 22,30 Información local.
- 22,40 Angel Alvarez.
- 23,00 Hora 25.
- Los deportes.
- La trastienda.
- 00,30 El loco de la colina.
- 03,03 De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas informativos SER.

### RADIO SEGOVIA F.M.

- 6,00 El despertador.
- 7,00 Matinal Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 10,00 Encuentros en la radio.
- 13,00 Los 40 principales.
- 22,55 Ultimo informativo local.
- 23,00 Simultáneo O.M.



**El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO**

LA SEQUIA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

- 15,00 Telediario.
- 15,35 Las viudas.
- 16,30 Cremallera.
- 17,30 Programas infantiles intercambios con la U.E.R.
- 18,00 Barrio Sésamo.
- 18,30 La danza.
- 19,00 Oficios para el recuerdo.
- 19,30 La tarde.
- 20,30 Consumo.
- 21,00 Telediario.
- 21,35 Paisaje con figuras.
- 22,00 Crónica del alba.
- 23,00 Secuencias.
- 24,00 Telediario cierre.
- 00,05 Despedida y cierre.

### SEGUNDO CANAL

- 19,00 Agenda.
- 19,10 Dibujos animados.
- 19,35 Puesta a punto.
- 19,50 Arco Iris.
- 20,05 Tablón de anuncios.
- 20,35 ¿Pop-qué?
- 21,35 Ciclo cine musical americano.
- 23,30 Ultimas preguntas.
- 24,00 Telediario 3.
- 00,00 Despedida y cierre.



F.M. 94.8

PARA MAÑANA

- 6,00 El primero de la mañana.
- 8,30 Segovia ciudad abierta.
- 9,05 Viva la gente.
- 12,05 Antena de Segovia.
- 14,05 Antena 3 a las 2.
- 14,30 Crónica 3.
- 15,05 Vd. Pregunta.
- 16,05 Segovia paso a paso.
- 17,05 Gente simpática.
- 18,30 Los 33 de Antena 3.
- 20,05 Hola Mary Lou.
- 21,05 El club del oyente.
- 21,45 Informativo local de noche
- 23,00 La hora 0.
- 23,57 Desconexión pre-García.
- 24,00 Supergarcía en la hora 0.
- 1,30 Polvo de Estrellas.
- Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.

97,6. SEGUNDO CANAL DE ANTENA 3 DE SEGOVIA

12 horas de programación musical. Martes, de 9 a 21 horas.

## 2.ª FASE DE VIVIENDAS COOPERATIVA PIO XII

NUEVA SEGOVIA

¡Hágase socio!

Información de 6 a 8 en c./ Tercios Segovianos, 13

Telf. 421541

Sucesos

### Numerosos accidentes de tráfico durante el fin de semana

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de los accidentes de circulación que ocurrieron el pasado fin de semana en las carreteras de nuestra provincia.

En el punto kilométrico 112,300 de la carretera N-1 (Madrid-Irún) término de Castillejo de Mesleón, colisionaron un camión y dos turismos por alcance.

En el kilómetro 62,025 de la carretera N-VI (Madrid-Coruña) término de El Espinar, colisionaron dos turismos. No hubo que lamentar ninguna desgracia personal.

En el kilómetro 203,175 de la carretera N-110 (Soria-Plasencia) término de Madrona, una motocicleta se salió de la calzada. El conductor sufrió lesiones de gravedad.

En el kilómetro 3 de la carretera SG-L-6121 (San Ildefonso-Torrecaballeros) término de San Ildefonso, un turismo se salió de la calzada volcando. Una persona sufrió heridas leves.

En el kilómetro 83,800 de la carretera N-VI (Madrid-Coruña) término de Villacastín, colisionaron un turismo y una motocicleta. El conductor de la moto resultó herido leve.

En el punto kilométrico 69 de la carretera N-VI término de El Espinar, colisionaron dos turismos; dos ocupantes sufrieron heridas leves.

Todos los vehículos de los citados accidentes quedaron con diversos desperfectos.

\*\*\*

El personal contra incendios fue requerido para apagar el fuego producido en pastos en los siguientes lugares: Calle Alamillo, polígono industrial, y en la carretera de Trescasas. También fue necesaria su actuación para apagar un cuarto trastero que se había incendiado en la Avda. de José Antonio, a consecuencia de un cortacircuito.

\*\*\*

La Comisaría de Policía nos

da cuenta de la sustracción del vehículo CS-52334 y de una motocicleta.

\*\*\*

La Policía Municipal por su parte nos informa de un accidente de tráfico que ocurrió en la Avda. de Fernández Ladreda al colisionar los vehículos SG-9165-B y SG-6500-A.

En la carretera Villacastín, entraron en colisión los vehículos M-9756-DH y SG-3812-A, en ambos accidentes no hubo que lamentar ninguna desgracia personal y los vehículos quedaron con grandes desperfectos.

### FIESTAS EN NUEVA SEGOVIA



Como ya anunciamos, en el polígono Nueva Segovia se han celebrado fiestas durante el fin de semana, organizadas por la comisión del Grupo 1 para conmemorar el aniversario de la ocupación de las viviendas por los vecinos de la comunidad.

En la foto, el obispo de la diócesis y un grupo de fieles, durante la misa que se ofició bajo los soportales de uno de los bloques.

(Foto: Antonio)

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

### Posible prohibición de la venta de tabaco y alcohol en centros de enseñanza

Respuesta del Gobierno a una pregunta de Pedro Alvarez

El Gobierno podría prohibir la venta de tabaco y alcohol en las cafeterías de algunos centros de enseñanza, según lo expresa en la respuesta dada a una pregunta del senador Pedro Alvarez en torno al consumo de tabaco en dichos centros, cuyo texto es el siguiente:

«1. Con arreglo a la información que se posee, las Instrucciones dadas por el Ministerio de Educación y Ciencia mediante Resolución del 9 de septiembre de 1982 se cumplen, en ge-

neral, en los centros de preescolar y de Educación General Básica. Hay, sin embargo, excepciones en bachillerato —sobre todo en el bachillerato nocturno, al que acuden muchos alumnos fumadores— y formación profesional. No obstante, no se ha recibido denuncia alguna de Asociaciones de Padres de Alumnos o formuladas individualmente.

2. Al no haberse producido denuncias, no se han aplicado sanciones hasta el momento presente.

3. En el conjunto de las instrucciones que se dan para el comienzo de cada curso escolar, el Ministerio de Educación y Ciencia se propone, mediante circular a los directores provinciales, reiterar la resolución de 9 de septiembre de 1982, evaluar su cumplimiento y prohibir, en su caso, la venta de tabaco y bebidas alcohólicas en aquellos centros que tengan servicio de cafetería».

### CANTALEJO

#### Subasta de fincas para centro socio-cultural

El «Boletín Oficial de la Provincia» número 114, publica un acuerdo del pleno del Ayuntamiento de Cantalejo por el que se sacan a subasta las fincas números 6 y 8 sitas en la calle Ferial, propiedad municipal, por un importe al alza de 1.877.909 pesetas.

El destino y fin que se ha de dar a dichas fincas es para construir un edificio con destino y afectación a centro socio-cultural que, una vez construido, se cederá en favor del Ayuntamiento. El ingreso que se obtenga de la venta de las fincas urbanas, será para ser destinado a obras del presupuesto de inversiones de Cantalejo y, concretamente, para la reforma de alumbrado público.

#### REFORMA DEL AYUNTAMIENTO DE SAN ILDEFONSO

El mismo Boletín, publica también un acuerdo del Ayuntamiento de San Ildefonso por el que se aprueba la reforma en el Ayuntamiento —3.ª fase y final—, proyecto redactado por el arquitecto José M.ª Yagües, por 2.757.871 pesetas y adaptación de local en el edificio de la casa consistorial, por 1.495.866 pesetas, para destinarlo a biblioteca pública.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**¡LIQUIDAMOS TODO!!**

- \* MUEBLES
- \* TRESILLOS
- \* LAMPARAS
- \* CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS  
**MUEBLES LAZARO**  
SAN FRANCISCO, 34  
(Frente clinica doctor Gila)

## SEGOVIA *estival*'84

MARTES 25 DE SEPTIEMBRE

FRONTON SEGOVIA

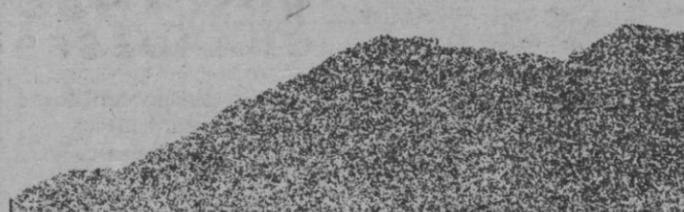
10,30 noche



### COMEDIANTS

PRESENTA

«ALÉ»



JUNTA DE CASTILLA Y LEON  
Consejería de Educación y Cultura  
DIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL

DELEGACION TERRITORIAL DE SEGOVIA

COLABORA: EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

LA SEÑORA

## D.ª Concepción Fuentes Barrio

(Viuda de Cano)

Ha fallecido en Valladolid el día 23 de septiembre de 1984

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.*

D. E. P.

Su hija, María del Rosario Cano Fuentes; hijo político, Manuel Lloret López; nietos, María Dolores y Manuel; sobrinos, Marichu Jurado y Rafael Cámpora; hermanos políticos, sobrinos políticos y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma.*

El funeral de «corpore insepulto» ha tenido lugar esta mañana, a las 12, en la iglesia parroquial de San Ramón Nonato (Huerta del Rey), en Valladolid, y el sepelio, a las 3 de esta tarde en el cementerio del Santo Angel de la Guarda, de Segovia.

## Carbonero el Mayor y Valleruela de Pedraza, ganadores del II Concurso de Danza y Paloteo, respectivamente

Ayer se disputó la final en las instalaciones de Venta Magullo

Carbonero el Mayor, en danza y Valleruela de Pedraza, en paloteo, han sido los ganadores de la segunda edición del Concurso de Danza y Paloteo que han organizado, una vez más, los hnos Calle, directores-propietarios de Venta Magullo. Este concurso se ha venido desarrollando durante todo el verano y en él han participado 16 grupos de otros tantos pueblos de la provincia; algunos de ellos lo han hecho en ambas modalidades. Cada grupo llevaba su música y en algún caso, como Cantalejo, su cantante de jotas.

A las siete de la tarde, previo sorteo para determinar el orden en que debían actuar los cinco grupos finalistas de cada especialidad, comenzó a disputarse la final en la que predominarán principalmente los ánimos del incontable público que abarro-

taba las instalaciones del establecimiento y los nervios que hacían que los danzantes estuvieran tan inquietos como los seguidores que todos traían de sus respectivos pueblos.



La indumentaria de los danzantes de Valleruela de Pedraza se llevó el premio

Antes que nada hay que decir que los que estuvimos allí tuvimos la buena oportunidad de pasar tres largas horas ante un verdadero recital de folklore segoviano y admirar la gran variedad de, no sólo danzas y paloteos, sino también de vestuario; cada pueblo tenía incorporados a su indumentaria distintos detalles ornamentales que hacían que la misma fuera sumamente vistosa. Esta gran variedad de vestuario ha hecho que también se entregaran dos premios, uno a las chicas y otro a los chicos, al mejor vestuario presentado en el transcurso del concurso. El de los chicos se lo adjudicó los componentes del grupo vencedor en paloteo, el de Valleruela de Pedraza. Algunos de los detalles que componen su traje tienen cerca de un centenar de años. El de las chicas se lo llevaron las integrantes del grupo de danzas de San Pedro de Gaillos.

El jurado encargado de puntuar las distintas interpretaciones estuvo formado por cinco miembros: presidente, Mariano Gómez, conocido folklorista; M.<sup>a</sup> Carmen Torquemada, profesora del grupo de danzas de la delegación de Cultura; Luis Martín, director de Antena 3; Miguel Velasco, correspon-

zaineros y tamborileros que allí se reunieron, el jurado decidió que dos pueblos participantes en danza y otros dos en paloteo debían actuar de nuevo para



El grupo de danzas de Carbonero el Mayor con los trofeos ganados

deshacer el empate al que habían llegado. Lo hicieron con una sola interpretación (en el primer paso todos pueblos in-

### BUSCAMOS GUARDESSES

Finca pequeña, con buena casa en Asturias (Vilaviciosa).

- Ella, cocina corriente.
- El, nociones de campo.

Escriban apartado 20.226 Madrid

terpretaron dos Cabezuela y Cantalejo en danza y Armuña y Fuentepelayo en paloteo; si bien este desempate no lo era para los primeros puestos.

La clasificación final quedó como sigue:

**DANZA:** 1.º Carbonero el Mayor con 42,5 puntos, interpretando la jota de la Cruz y la jota de Tolocirio (la famosa del «Quinto»). 40.000 pesetas y trofeo. Al final volvió a interpretar la jota de la Cruz.

2.º San Pedro de Gaillos con 37 puntos. 30.000 pts y trofeo.

3.º Cabezuela con 35,3 puntos con la jota de Cabezuela y la de la Rueda. Repitió en el desempate la jota del pueblo. 20.000 pts. y trofeo.

4.º Cantalejo con 34,5 con la jota del Arco de la Virgen del Pinar. 15.000 pts y trofeo.

5.º Palazuelos de Eresma con 31,5 ejecutando la jota Comuna. 10.000 pts. y trofeo.

**PALOTEO:** 1.º Valleruela de Pedraza con 43,5 puntos con «La Bonita» y «La de abrir y cerrar». 40.000 pesetas y trofeo más otro por el primer premio a la indumentaria. Al final ofreció al público «La respingona».

2.º Fuentepelayo con 39,5 puntos; interpretó «Minuete», que repitió en el desempate, y La Diana. 30.000 pts. y trofeo.

3.º Armuña con 39 puntos; paloteó «La alegre» y «El Jesucristo marinero», en el desempate interpretó «La retirada». Fueron los vencedores el año pasado. 20.000 pesetas y trofeo.

4.º San Pedro de Gaillos, 38 puntos; interpretó «Los tres puntos» y «El salto de la trucha» 15.000 pts. y trofeo.

5.º Carbonero el Mayor, 36 puntos, con «La marcha real» y el «Paloteo del serrador», 10.000 pts y trofeo.

Los apremios fueron entregados por los Hnos. Calle, el alcalde de La Lastrilla, Julio Boal García, la alcaldesa-84 de Venta Magullo y por los miembros del jurado.

Al final, como era de suponer en un principio, y en contra de los deseos que todos teníamos y como expresó Antonio García Rivilla, compañero de Radio Segovia y presentador de esta segunda edición del concurso, hubo desencantos y hasta (que es lo grave) protestas. La intención y principal objetivo de este concurso es aumentar el auge y poner de relieve, una vez más, el folklore segoviano; nada más. No hay vencedores ni vencidos, sólo folklore.

AMPARO BARRIO  
Fotos L. MISIS

## TELETIPO DE LA REGION

### ZAMORA

#### MAS DE 15.000 DENUNCIAS DE TRAFICO EN ZAMORA EN EL PRIMER SEMESTRE DEL AÑO

El número de denuncias por infracciones de tráfico en la provincia de Zamora durante el primer semestre de este año asciende a 15.140.

Esto supone que en la ciudad castellana se ha producido durante los últimos seis meses una media de 84 multas diarias.

Sin embargo, las multas cobradas sólo han sido 9.651, es decir, el 63,75 por ciento del total, porcentaje inferior a la media nacional, que es del 64,49 por ciento.

### VALLADOLID

#### COMIENZA LAS III JORNADAS PEDAGOGICAS

Hoy comienzan en Valladolid las III Jornadas Pedagógicas que, organizadas por el Concejo Educativo y subvencionadas por el Ministerio de Educación, se prolongarán hasta el sábado día 27.

Estas Jornadas se plantean como plataforma a partir de la cual se elaborarán las actividades de los próximos nueve meses, planteando conjuntamente aquellas cuestiones de interés para la educación y poniendo sobre el tapete los diferentes puntos de vista de los problemas que aquejan a la actual educación y debatir los males de fondo que aquejan al sistema educativo.

Concretamente hoy, en primer debate girará en torno a la escuela rural y en los próximos días se tratarán otras cuestiones tales como la escuela pública, el cuerpo único de enseñantes y los movimientos de renovación pedagógica. La inscripción de las Jornadas se realizará personalmente al comienzo de las actividades en el Colegio «García Quintana» de la Plaza de España, donde tendrán lugar los debates y trabajos.

#### CLAUSURADA LA FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS

La Feria Internacional de Muestras de Valladolid clausuró ayer su primera edición, tras casi quince días de actividad y relaciones sociales y comerciales entre distintos sectores de la economía española, con especial presencia de la industria y la agricultura. Por el contrario, la presencia internacional ha sido simbólica, quizá por la premura de tiempo y el escaso margen habido entre la concesión del carácter internacional por el Ministerio de Economía y Hacienda y el inicio del certamen.

La Feria fue clausurada por el presidente de las Cortes de Castilla y León, Dionisio Llamazares.

#### LA COAG PIDE QUE NO SE ABRAN LAS FABRICAS DE AZUCAR

La indefensión del sector productor remolachero, frente al sector industrial, la falta de clarificación en cuanto a la representatividad en el mismo sector y la preocupación del agricultor a la hora de entregar su producto en la recepción de las fábricas, son algunas de las razones que han llevado a la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) a pedir que no se abran las fábricas de azúcar mientras no se constituya la comisión de recepción de remolacha.

Esta conclusión es el resultado de una serie de reuniones mantenidas por parte de esta organización, porque por segundo año consecutivo se encuentra con unos «excedentes y una representatividad irresoluta». «No sabemos muy bien qué va a pasar, nadie está representando al sector agrario». Quien así se expresa es Gregorio de la Fuente, responsable del tema remolachero dentro de la COAG en Castilla-León.

#### CALVIÑO INAUGURO LA NUEVA EMISORA DE RNE

A las 13 horas del mediodía ha quedado inaugurada la nueva emisora de Radio Nacional de España en Castilla y León. El acto ha sido presidido por el director general de Radio Televisión Española, José M.<sup>a</sup> Calviño y ha tenido lugar en el Hotel Olid Meliá de la capital vallisoletana.

### PALENCIA

#### FALLECIO EL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Isóstenes Ruiz de Gópegui Gil, presidente de la Asociación de la Prensa de Palencia, falleció ayer en esta ciudad a la edad de ochenta y seis años.

Ruiz de Gópegui, nacido en Nájera (Logroño), desempeñó el cargo de redactor-jefe de «El Día de Palencia». Al fundirse este diario con «El Diario Palentino», en el año 1941, pasó a ocupar el mismo cargo en el nuevo periódico.

Ruiz de Gópegui se hizo célebre por sus crónicas deportivas, en las que firmaba con el seudónimo de Perico de Portes.

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 18  
Teléfonos 432132 y 433549  
SEGOVIA

Arranque instantáneo  
tórrente de luz

BATERIAS

Tudor

Argentina

**DELITOS IMPUNES POR FALTA DE PRUEBAS**

Buenos Aires. — El ministro argentino de Educación y Justicia, Carlos Alconada Aramburu ha afirmado que todos los argentinos deben estar preparados a que la falta de pruebas sobre actos ilícitos deje impune algún delito contra los derechos humanos.

El ministro añadió que muchos de los participantes y responsables de la represión pueden ampararse en el concepto de la debida obediencia, y en este caso todo dependerá del arbitrio del juez.

Al ser consultado sobre la posibilidad de que la justicia arroje luz sobre el tema de los desaparecidos y la represión, el funcionario dijo que si no creyera

en la justicia no podría creer en la democracia.

**LA JUSTICIA CIVIL JUZGARA A LOS MILITARES**

La justicia civil argentina deberá hacerse cargo en los próximos días de las causas contra los integrantes de las tres primeras juntas del régimen militar que tomó el poder por la fuerza el 24 de marzo de 1976.

Según ha trascendido en Buenos Aires, el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas no pedirá a la Cámara Federal de Apelaciones un nuevo plazo para continuar con los procesos que está instruyendo actualmente.—Efe.

**Nigeria abandona el Comité de la O. U. A.**

Londres. — Nigeria ha abandonado el comité especial de la Organización para la Unidad Africana, OUA, encargado de la pacificación del Sahara Occidental, según noticias procedentes de Lagos.

mité, que fue creado hace seis años y que debía conseguir el alto el fuego entre Marruecos y los guerrilleros del Frente Polisario, que cuentan con la ayuda de Argelia.

Tales informaciones señalan que un comunicado del Ministerio nigeriano de Asuntos Exteriores dijo que Nigeria tomó esa decisión de la negativa de Marruecos a cooperar con el co-

**Duarte reitera un apoyo y el control para Contadora**

Panamá. — El presidente salvadoreño, José Napoleón Duarte, que finalizó ayer su visita a Panamá, reiteró que está dispuesto a firmar el acta de paz de Contadora, pero hizo hincapié especial en que son necesarios mecanismos de control para su cumplimiento.

**Sindicatos hondureños amenazan con un paro general**

Tegucigalpa. — El paro que llevan a cabo los electricistas hondureños amenaza con convertirse a partir de mañana, martes, en una huelga general en todo el país.

Tres centrales obreras de diferente signo ideológico han amenazado con responder con energía a las «drásticas» medidas adoptadas por el Estado contra el Sindicato de Trabajadores de la Empresa Nacional de Energía Eléctrica, STENEE.

El sindicato está en huelga desde mediados de la pasada semana, tras romper la etapa de conciliación y faltarle la de arbitraje en una negociación colectiva en la que el principal obstáculo fue la cláusula salarial.

Los sindicalistas piden un aumento del diez por ciento, mientras que la empresa sólo ofrece el seis.

La huelga fue declarada ilegal, los fondos del STENEE congelados y se despidió a varios sindicalistas.

**Reagan confiado en una renovada fortaleza de EE. UU.**

Naciones Unidas. — Aparentemente satisfecho de que su Gobierno haya «restablecido la fortaleza» de Estados Unidos, el presidente Ronald Reagan se dispone hoy a instar a la Unión Soviética a reanudar el diálogo sobre reducción de armamentos nucleares.

Ambos conceptos serán parte importante del discurso con el que Reagan inaugurará hoy la 39 Asamblea General de las Naciones Unidas, declaró un portavoz de la Casa Blanca a la prensa.

«El presidente dirá que Estados Unidos ha restablecido su fortaleza y revigorizado sus alianzas y amistades (con otras naciones)», dijo el portavoz.

«Su mensaje será el que Estados Unidos está listo para negociaciones constructivas con la Unión Soviética», añadió.

El llamamiento en pro de «relaciones duraderas, constructivas y realistas» con el otro superpoder fue el aspecto más destacado de una breve alocución de Reagan el lunes a los jefes de delegación.

La recepción que Reagan ofreció a los delegados marcó



también su primer contacto —en el período que tiene que ocupar la Casa Blanca— con el canciller soviético, Andrei Gromiko.

La conversación de unos 30 minutos entre Reagan y Gromiko fue, en cierto modo, tan desprovisto de sustancia como la que sostuvo con el dirigente soviético hace una docena de años, dijeron testigos presenciales.

MAURO ESPINOZA  
EFE

**Aquino cree que Marcos no busca la reconciliación**



Manila. — Agapito Aquino, hermano del asesinado líder de la oposición filipina Benigno Aquino, está convencido de que el presidente Ferdinand Marcos «no tiene el menor interés en la reconciliación nacional» y que «la única forma de derrocar a la dictadura es a través de la actividad militante». Aquino fue el principal orador en el acto de protesta celebrado el sábado, al cumplirse el 12.º aniversario de la imposición de la ley marcial, que fue violentamente disuelto por la Policía.

**Kirpatrick: Estados Unidos no puede seguir aceptando los ataques contra su Embajada**

Washington. — La embajadora de los Estados Unidos ante las Naciones Unidas, Jane Kirkpatrick, ha afirmado que su país no puede seguir aceptando los ataques contra su Embajada en Beirut.

**INFORMATICA: TU ALTERNATIVA CON UN CURSO DE PROGRAMADOR**

- Informática BASICA
- Lenguaje BASIC
- Tratamiento de ficheros
- Técnicas de programación

Cada alumno dispone de su propio Ordenador durante el curso • Grupos con un máximo de 12 alumnos • Horario flexible

PRECIOS ECONOMICOS

Información y matrícula: S. L. C. / INFORMATICA. Avenida Fernández Ladreda, 10, 3.º • SEGOVIA

**OFRECEMOS DELEGACION EN SEGOVIA DE**

**IMPORTANTE COMPAÑIA DE SERVICIOS**

a profesional establecido que desee ampliar su actividad tanto por otros Servicios como por Organización en la Provincia y que le resulte atractiva la siguiente oferta:

- La Formación se la dará la Empresa.
- La actividad a desarrollar será apoyada por Promoción y Publicidad
- La exigencia de resultados se medirá en planes-convenio a 3 años.
- La remuneración a su actividad correrá paralela a estos tres años siguiendo un orden de financiación inicial, ayudando a la instalación y/o mantenimiento de oficinas y pago de autónomos, siendo sucesivo y alternativo este plan de remuneración.

Interesados escribir al Apartado de Correos, 344 de Madrid, indicando teléfono de contacto.

**IVOMEC TRIPLE ACCION**

*El único antiparasitario que actúa simultáneamente sobre los vermes pulmonares, vermes gastrointestinales y parásitos externos*

**RENTABLE**

**POR SU PRODUCTIVIDAD**

IVOMEC mejora la producción de su ganado al combatir las especies más perjudiciales de parásitos internos y externos. Nada más costoso que un ganado enfermo y de baja productividad. Pero esa ventaja de IVOMEC no es el único aspecto de su rentabilidad. Además es rentable por el ahorro de tiempo y esfuerzo que se elimina frente a los tratamientos antiparasitarios convencionales. Con IVOMEC, una simple inyección en su dosis adecuada de bajo volumen, puede acabar con el más amplio espectro de vermes gastrointestinales, vermes pulmonares, barros, piojos-chupadores y ácaros, sin necesidad de baños, duchas, etc. Por todo ello decimos: ¡IVOMEC TRIPLE ACCION!

**ivomec** (Ivomecina ASMO)®  
EL DEFENSOR DE SU GANADO

ES UN PRODUCTO **MSDAGVET** DIVISION DE MERCK SHARP & DOHME DE ESPAÑA, S.A.E.  
Josefa Valcárcel, 38 - MADRID - Teléfono: 7 42 60 12

### Misterio en torno a las causas de la avería de un barco ruso en el Estrecho

Sevilla. — Las causas que motivaron la vía de agua abierta en el casco del carguero soviético Bratsvo aún se desconocen. El buque resultó averiado tras escucharse una explosión en la madrugada del día 19, cuando se hallaba a 50 millas del puerto de Ceuta y se dirigía hacia Odessa con un cargamento de trigo. Según The Washington Post y la cadena de televisión CBS, la vía de agua se produjo como consecuencia del choque con un submarino nuclear soviético que se desplazaba hacia el este.

El carguero soviético procedía del puerto canadiense de Port Cartier, donde había recogido trigo con destino a Odessa, y había repostado carburante en el puerto de Ceuta. Una hora y media después de abandonar el puerto ceutí, en la madrugada del día 19, a 50 millas de la costa, se produjo una explosión y un mercante búlgaro, en primera instancia, y otro carguero soviético después, prestaron asistencia a la tripulación.

El segundo, el carguero Sovetsk recogió a los 42 tripulantes y el mercante averiado fue trasladado al puerto de Ceuta, el más cercano al lugar en que se

produjo la vía de agua. Fuentes del puerto de Algeciras informaban que se había producido un choque. En este sentido ayer se desconocían los resultados de las investigaciones realizadas por la empresa Subnaval para averiguar el origen de la vía de agua que afecta a la sala de máquinas y parte de la bodega número 3, donde se halla parte del cargamento de trito. Por otro lado, la empresa consignataria negaba cualquier conato de conflicto diplomático respecto a la situación del barco, según el diario «El País».

Una vez que el barco llegó a Ceuta, técnicos de los astilleros de Cádiz apreciaron que la dársena sur no ofrecía condiciones de seguridad y aconsejaron el traslado del mercante Bratsvo al puerto de Algeciras, para lo que fueron requeridos los servicios de la comandancia de marina de esa ciudad. Dos remolcadores del puerto de Algeciras procedieron a esa operación. En el camino se cruzaron con un tercer buque soviético, un remolcador de reciente construcción que, según el consignatario, no pretendió hacerse cargo del buque siniestrado sino ofrecer ayuda.

Zaragoza:

### Los vecinos de Actur votaron en contra de la instalación de casas para gitanos

Zaragoza. — Los vecinos del polígono Actur de Zaragoza rechazaron ayer mayoritariamente, en un referéndum popular, la última propuesta de los organismos oficiales, consistente en instalar provisionalmente 22 barracones en la zona para otras tantas familias gitanas, al mismo tiempo que se iniciaban los plazos concretos para dotar al barrio de mejoras y servicios. El resultado arrojó un 84,3% de votos negativos.

Todos los vecinos mayores de 18 años, de las 7.000 familias que viven en Actur, tenían derecho al voto con sólo presentar su documento de identidad. Las votaciones se realizaron durante toda la mañana de ayer por comunidades de vecinos y se desarrollaron en un clima de «tranquilidad y civismo a pesar de los anuncios insertados en la Prensa por los organismos oficiales y las cartas enviadas por el alcalde con una propuesta equivocada», según manifestó en conferencia de prensa un portavoz de la coordinadora de vecinos. «Se ha demostrado que los vecinos de Actur preferimos la democracia a la violencia y que siempre hemos estado abiertos al diálogo», añadió. Asimismo, hizo un llamamiento al alcalde para que se reúna con los representantes de los vecinos a fin de «informarle de nuestros puntos de vista por si todavía no los ha entendido».

La campaña informativa llevada a cabo por las instituciones, así como las cerca de 6.000 cartas enviadas por el alcalde, Ramón Sainz de Varanda (PSOE, a los vecinos, fue duramente criticada y a punto estuvieron de paralizar las votaciones por considerar que tal postura «era una injerencia durante toda la jornada de reflexión». Los presidentes de escaleras y bloques fueron aportando los resultados de cada comunidad sobre las cinco de la tarde de ayer, y seguidamente se hizo el recuento de las votaciones: participaron 4.775 vecinos; de ellos, votaron en contra de la propuesta institucional 4.033; 604, a favor; hubo 109 papele-



tas en blanco y 29 votos nulos. Por tanto, el 84,3% de los votos fue negativo; el 12,7%, afirmativo, y el 2,3%, nulo o en blanco, según informa «El País».

#### PROTESTA DE UNA ASOCIACION PRO-GITANOS

La asociación pro-gitanos «La Paz» ha calificado de «denigrante» y «atípica» la votación efectuada por los vecinos del «Actur» ayer, en la que estos rechazaron la propuesta de la Administración.

En un comunicado facilitado a Efe «La Paz» señala que «en ningún momento acepta este tipo de votación denigrante para una minoría étnica como son los gitanos». «Los vecinos —añade— siempre presentarán como argumentación en el rechazo a las viviendas, la falta de equipamientos para el polígono; mientras que «en las propuestas hechas a los vecinos, se recogían a nivel de equipamientos todas las aspiraciones que estos pedían.» Efe.

Canarias:

### YA SON VEINTE LAS VICTIMAS DEL INCENDIO DE LA GOMERA

Tenerife. — Francisco Padrón Herrera, de 50 años de edad, uno de los heridos en el incendio de La Gomera, falleció en la tarde del sábado, en la residencia sanitaria Nuestra Señora de la Candelaria, al sufrir graves complicaciones de tipo renal. Con él son ya 20 las víctimas mortales del incendio forestal de La Gomera.

Anteriormente se había intentado su traslado a la unidad de quemados de la residencia Virgen del Rocío de Sevilla, pero, dado su estado, se decidió aplazar el viaje.

La mayoría de los heridos han sido dados de alta, y sólo permanecen hospitalizados cuatro personas en Tenerife y dos en Sevilla.

### Positiva reacción en Guatemala tras la reanudación de relaciones con España

Guatemala. — La reanudación de relaciones diplomáticas entre España y Guatemala fue acogida con satisfacción en los medios políticos de este país, y la Prensa dedicó ayer grandes espacios a informar sobre el acontecimiento.

Dirigentes de varios partidos políticos expresaron «alegría» por el restablecimiento de los vínculos diplomáticos entre ambos países, interrumpidos desde el 31 de enero de 1980.

Roberto Carpio Nicolle, de la Democracia Cristiana guatemalteca (DCG), declaró que se sentía «muy orgulloso» de que Guatemala volviera a tener relaciones diplomáticas «con la madre patria».

Otros dirigentes de los principales partidos políticos guatemaltecos, el ultraderechista Movimiento de Liberación Nacional (MLN) y la Unión del Centro Nacional (UCN), se expresaron en términos similares.

Rafael Soto, del socialdemócrata partido Fuerza Nueva, afirmó que el restablecimiento «cierra uno de los capítulos más vergonzosos y más trágicos de las relaciones internacionales de Guatemala».

## EN POCAS LINEAS

La Guardia Civil de servicio en el aeropuerto de Barajas ha incautado, a dos mujeres españolas y a un chileno, más de once kilogramos de cocaína, valorados en 133 millones de pesetas. Según informaron a Efe fuentes de la Guardia Civil, las dos mujeres, con residencia en Buenos Aires, llegaron al aeropuerto madrileño el pasado sábado en un vuelo de las Líneas Aéreas Paraguayas, procedentes de Recife (Brasil).

Mujeres pacifistas de todos los puntos de España acamparán esta semana en el «Parque del Tío Jorge», de la capital zaragozana, como protesta contra el armamentismo y la guerra. La acampada responde a la llamada de las mujeres de Greenham Common (Inglaterra), invitando a las mujeres europeas a la movilización contra las maniobras que tropas de la OTAN realizan en Europa estos días, y que han coincidido con las que desarrolla la División Acorazada en Zaragoza.

La flota pesquera con base en Algeciras que faena en la costa atlántica marroquí continúa amarrada ante las sanciones impuestas por la Administración de Marruecos a los pesqueros retenidos en Casablanca.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas																		
33401	25.000	33402	25.000	33403	25.000	33404	25.000	33405	25.000	33406	27.500	33407	50.000	33408	25.000	33409	25.000	33410	27.500
33411	25.000	33412	25.000	33413	25.000	33414	25.000	33415	25.000	33416	25.000	33417	25.000	33418	25.000	33419	25.000	33420	27.500
33421	25.000	33422	25.000	33423	25.000	33424	25.000	33425	25.000	33426	27.500	33427	25.000	33428	25.000	33429	25.000	33430	27.500
33431	25.000	33432	25.000	33433	25.000	33434	25.000	33435	25.000	33436	27.500	33437	25.000	33438	25.000	33439	25.000	33440	27.500
33441	25.000	33442	25.000	33443	25.000	33444	25.000	33445	25.000	33446	27.500	33447	25.000	33448	25.000	33449	25.000	33450	27.500
33451	25.000	33452	25.000	33453	25.000	33454	25.000	33455	25.000	33456	27.500	33457	25.000	33458	25.000	33459	25.000	33460	52.500
33461	25.000	33462	25.000	33463	332.130	33464	5.000.000	33465	332.130	33466	27.500	33467	25.000	33468	25.000	33469	25.000	33470	27.500
33471	25.000	33472	25.000	33473	25.000	33474	25.000	33475	25.000	33476	27.500	33477	25.000	33478	25.000	33479	25.000	33480	27.500
33481	25.000	33482	25.000	33483	25.000	33484	25.000	33485	25.000	33486	27.500	33487	25.000	33488	25.000	33489	25.000	33490	27.500
33491	25.000	33492	25.000	33493	25.000	33494	25.000	33495	25.000	33496	27.500	33497	25.000	33498	25.000	33499	25.000	33500	27.500
51801	25.000	51802	25.000	51803	50.000	51804	25.000	51805	25.000	51806	27.500	51807	25.000	51808	25.000	51809	575.000	51810	10.002.500
51811	575.000	51812	25.000	51813	25.000	51814	25.000	51815	25.000	51816	27.500	51817	25.000	51818	25.000	51819	25.000	51820	27.500
51821	25.000	51822	25.000	51823	25.000	51824	50.000	51825	25.000	51826	27.500	51827	25.000	51828	25.000	51829	50.000	51830	27.500
51831	25.000	51832	25.000	51833	25.000	51834	25.000	51835	25.000	51836	27.500	51837	25.000	51838	25.000	51839	25.000	51840	27.500
51841	50.000	51842	25.000	51843	25.000	51844	25.000	51845	25.000	51846	27.500	51847	25.000	51848	25.000	51849	25.000	51850	27.500
51851	25.000	51852	25.000	51853	25.000	51854	25.000	51855	25.000	51856	27.500	51857	25.000	51858	25.000	51859	25.000	51860	52.500
51861	25.000	51862	25.000	51863	25.000	51864	25.000	51865	25.000	51866	27.500	51867	25.000	51868	25.000	51869	25.000	51870	27.500
51871	25.000	51872	25.000	51873	25.000	51874	25.000	51875	25.000	51876	27.500	51877	25.000	51878	25.000	51879	25.000	51880	27.500
51881	25.000	51882	25.000	51883	25.000	51884	25.000	51885	25.000	51886	27.500	51887	25.000	51888	25.000	51889	25.000	51890	27.500
51891	25.000	51892	25.000	51893	25.000	51894	25.000	51895	25.000	51896	27.500	51897	25.000	51898	25.000	51899	25.000	51900	27.500
62401	25.000	62402	25.000	62403	25.000	62404	25.000	62405	25.000	62406	27.500	62407	50.000	62408	25.000	62409	25.000	62410	27.500
62411	25.000	62412	25.000	62413	25.000	62414	25.000	62415	25.000	62416	27.500	62417	25.000	62418	25.000	62419	25.000	62420	27.500
62421	25.000	62422	25.000	62423	25.000	62424	25.000	62425	25.000	62426	27.500	62427	25.000	62428	25.000	62429	25.000	62430	27.500
62431	25.000	62432	25.000	62433	25.000	62434	25.000	62435	25.000	62436	27.500	62437	25.000	62438	25.000	62439	25.000	62440	27.500
62441	25.000	62442	25.000	62443	25.000	62444	25.000	62445	25.000	62446	27.500	62447	25.000	62448	25.000	62449	25.000	62450	27.500
62451	25.000	62452	25.000	62453	25.000	62454	25.000	62455	25.000	62456	27.500	62457	25.000	62458	25.000	62459	1.175.000	62460	20.000.000
62461	1.175.000	62462	25.000	62463	25.000	62464	25.000	62465	25.000	62466	27.500	62467	25.000	62468	25.000	62469	25.000	62470	27.500
62471	25.000	62472	25.000	62473	25.000	62474	25.000	62475	25.000	62476	27.500	62477	25.000	62478	25.000	62479	25.000	62480	27.500
62481	25.000	62482	25.000	62483	25.000	62484	25.000	62485	25.000	62486	27.500	62487	25.000	62488	25.000	62489	25.000	62490	27.500
62491	25.000	62492	25.000	62493	25.000	62494	25.000	62495	25.000	62496	27.500	62497	25.000	62498	25.000	62499	25.000	62500	27.500
Terminaciones																			
841	25.000			023	25.000	194	25.000	785	25.000	736	27.500	407	25.000	598	5.000	619	25.000	700	27.500
				233	25.000	824	25.000			6	2.500					829	25.000	790	27.500
				803	25.000											949	25.000	60	27.500
																989	25.000	0	2.500

PREMIO ESPECIAL AL DECIMO  
El décimo o fracción 3ª de la serie 5ª del billete número 62460 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.000 pesetas

## FUERTE REACCION EN EL PAIS VASCO ANTE LA CONCESION DE LAS EXTRADICIONES

Bilbao. — La extradición de tres presuntos miembros de ETA y la expulsión de otros cuatro, decidida ayer por el Gobierno francés, constituye tema principal en la prensa vasca de hoy.

«El Correo Español-El Pueblo Vasco» calificó de «histórica» la decisión del Ejecutivo galo.

Para «Deia» la medida es «un error político», y de esta forma titula un editorial sobre las extradiciones y expulsiones. Se dice en el comentario que la llamada «solución salomónica» del Gobierno francés «tiene la rara habilidad de no contentar a nadie (... A corto plazo, es fácil

suponer que se aumente la crispación en activos sectores de la vida política de Euskadi (... A medio plazo, cualquier tentativa de diálogo con ETA va a quedar colapsada.

«Si realmente el Gobierno central desea una paz estable y duradera en Euskadi se necesita algo más, mucho más que la eficacia de esa doble tenaza política y diplomática del equipo de Felipe González», señala el editorial.

«El Diario Vasco» señala en su portada que España ha dado garantías de que serán respetados los derechos de los extraditados y destaca la violenta reacción de diversos grupos ante

esta decisión francesa, así como la crítica nacionalista y la satisfacción de los partidos de nivel estatal.

### SORPRESA EN EL PAIS VASCO

La decisión del Ejecutivo galo, conocida a media tarde de ayer, cayó como una auténtica «bomba» en el País Vasco y en especial entre las fuerzas políticas nacionalistas, que hasta el último momento creyeron que no iban a producirse las extradiciones.

Las primeras reacciones de las fuerzas políticas de Euskadi, sobre las tres extradiciones y las cuatro deportaciones, coinciden en señalar que ha sido una decisión para «contentar al Gobierno de Madrid» y demostrar el espíritu de cooperación del Gobierno francés con el español.

Los cuatro miembros de ETA expulsados del territorio francés salieron ayer mismo, en un avión militar, con destino a la República africana de Togo, a pesar de que éstos se hallaban en su cuarenta y cinco días de huelga de hambre y sed. Los expulsados son Francisco Javier Alberdi Beristain, Angel Castriño Alcalde, José Miguel Galdós Oronoz y Luciano Eizaguirre Mariscal.

### Granada:

## Incendio en los montes de Lanjarón

Un incendio ha arrasado gran parte de los montes de Lanjarón, Mondújar y Lecrín, en la provincia de Granada.

Al parecer, el siniestro comenzó a consecuencia de un cortocircuito en un cable de alta tensión y las llamas se extendieron rápidamente a los montes de Beznar y Lanjarón.

El incendio ha afectado a unas 120 hectáreas de pinos «carrascos», repoblados por ICONA hace 30 años. Por el momento no se han podido valorar las pérdidas, aunque se consideran muy importantes.—Efe.

## TOROS

Consuegra (Toledo).— Tres cuartos de entrada. Festejo mixto. Novillos de Ruisedeña, de regular juego. El rejoneador Aquilino Pascual dos orejas. En novillada con picadores, Juan de los Reyes, una oreja y ovación en los suyos. Juan Antonio Carretero, una oreja y dos orejas y rabo, respectivamente.

### FERIA DE VALLADOLID.

Pitos y aviso para Ruiz Miguel. Luis Miguel Campaño, oreja y ovación. Manuel Cascales, pitos y aplausos de desagravio.

Menos de tres cuartos de entrada para una tarde desapacible en la que Cascales y Campaño hacían su presentación en Valladolid.

Cogida grave de un subalterno de Cascales, «El Calatraveño», con una cornada en la cara interna superior del muslo derecho.

# SUCESOS

### ESPAÑA

#### SUBDITO INGLES MUERTO A PUÑALADAS POR UNOS ATRACADORES

Lloret de Mar (Gerona).— El súbdito inglés David Mathison murió en la madrugada de ayer a consecuencia de las puñaladas que le asestaron unos desconocidos cuando se encontraba junto a su esposa y dos matrimonios más.

Los hechos tuvieron lugar en la zona residencial de Fanals, cerca del hotel Don Quijote. Según testigos presenciales, David Mathison fue asaltado por unos individuos que bajaron de un automóvil. Al parecer, el súbdito inglés les hizo frente por lo que recibió varias puñaladas que le causaron la muerte casi instantáneamente.

#### BOMBAS EN BILBAO Y SAN SEBASTIAN

Bilbao.— Daños de consideración en un camión y de escasa importancia en otros tres es el resultado de un atentado perpetrado ayer en Bilbao contra una flotilla de vehículos de la empresa navarra Inlena, S.A. El artefacto estaba colocado en un camión aparcado en la calle Virgen de Begoña, de la capital vizcaína.

Otro artefacto compuesto por dos kilos de amonal y activado por un mecanismo de relojería hizo explosión en San Sebastián, junto a la fachada del bar Puri, en el barrio donostiarra de Loyola.

La explosión se produjo sin previo aviso y causó daños de importancia en el local, así como en cuatro turismos aparcados en las proximidades y en cristales de los edificios circundantes.

#### UN ANCIANO INTENTO SUICIDARSE ARROJÁNDOSE AL MANZANARES

Madrid.— Una persona de unos sesenta años de edad intentó suicidarse en la mañana de ayer en Madrid arrojándose al río Manzanares. El suceso tuvo lugar hacia las doce del mediodía cuando el hombre se tiró al río desde el puente de la Princesa. Avisado el 091, éste envió al lugar de los hechos un coche patrulla, al tiempo que daba cuenta de lo ocurrido a los bomberos, que igualmente se desplazaron hasta el mencionado puente.

Fuentes de los bomberos informaron a «Ya» que la dotación enviada al río había conseguido rescatar con vida al mencionado anciano, que iba indocumentado, quien fue inmediatamente trasladado por la dotación policial a un centro médico. Puestos en contacto con el 091, el jefe de sala, que disponía de toda la información sobre lo ocurrido, se negó a facilitar a este diario, argumentando que le estaba prohibido por la Jefatura Superior de Policía de Madrid.

#### UN POLICIA HIERE A SU MUJER DE DOS TIROS EN LA CABEZA

Sevilla.— Una mujer resultó herida de gravedad al recibir dos disparos de pistola en la cabeza que hizo contra ella su marido, Manuel Rodríguez Florindo, policía nacional, en el domicilio conyugal, en la localidad sevillana de Mairena del Alcor, informa Efe. Los hechos tuvieron lugar la pasada tarde del sábado cuando, por causas que se desconocen, el agresor había encerrado previamente a sus dos hijos en una de las habitaciones de la vivienda.

A continuación, el policía abandonó su vivienda y se dirigió al cuartel de la Guardia Civil, donde entregó la pistola y las llaves de la casa, que había dejado cerrada, tras comunicar lo ocurrido.

### EXTRANJERO

#### INCENDIO EN LA OPERA DE BERLIN

Un incendio en la sala de transformadores de la Ópera de Berlín obligó anoche a suspender la función y evacuar a los 1.885 espectadores que asistían a la representación de la obra «El oro del Rhin», de Richard Wagner.

Gracias a la rápida intervención de los bomberos, el fuego fue rápidamente controlado y apagado, sin que los daños materiales fueran elevados, hasta el punto de que a las dos horas del suceso se pensó en continuar la representación.

Un fallo en el sistema de alimentación hizo que ello no fuera posible y obligó a suspender definitivamente la representación.

Un vocero de la ópera berlinesa elogió la actuación de la Policía y los bomberos quienes en cuatro minutos se presentaron en la sala y destacó la disciplina del público, ya que abandonaron el edificio con tranquilidad y sin que se produjeran escenas de pánico.

La representación de «El oro del Rhin», bajo la dirección del español, Jesús López Cobos, y con la actuación, entre otros, del norteamericano Simon Estes y del alemán Gottfried Hörnik, se repetirá en una fecha aún no determinada.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

<b>BANCOS</b>		Ponferrada ...	46,25	46,50
Bilbao .....	348 347	Seat .....	—	—
Bankinter .....	194 195	Tubacex .....	69	70
Central .....	360 359	<b>QUIMICAS</b>		
Esp. Crédito .....	371 371	Cross .....	61	60
Exterior .....	214 217	Papelera Esp. ...	59,50	58,25
Hispano .....	246 243	Petróleos .....	164	167,25
Popular .....	359 365	Petroliber .....	117	—
Santander .....	323 323	Petromed .....	—	415
Vizcaya .....	419 423	Resinera .....	—	—
<b>INV. MOBILIARIA</b>		Sniace .....	—	—
Cartinbao .....	— 169	Torras Hostench. —	—	—
Fibansa .....	210 211	<b>INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES</b>		
G. Inversiones .....	— 139,50	Dragados .....	172	173
Patrisa .....	287 287	Urba Metro .....	—	380
Popularinsa ... D. 374	375	Urbis .....	68	69,75
<b>ELECTRICAS</b>		Vallehermoso ..	68	67,50
Española .....	55,25 75,50	<b>ALIMENTACION</b>		
Fecsa .....	61 61,25	Ebro .....	500	525
Iberduero .....	79,75 80,75	El Aguila .....	260	252
Sevillana .....	66,25 66,50	Koipe .....	205	205
U. E. Fenosa .....	66,50 66,50	Tabacalera .....	150	152,50
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		<b>VARIAS</b>		
Altos Hornos .. D. 34	34	Corp. Bancobao ..	—	—
Citroën Hisp. ...	—	Campsa .....	240	—
Duro Felguera ..	294 292	Catalana Gas ... D. 80	81,50	81,50
Fasa Renault ..	115 117	Pebsa .....	31,50	P. 30
Motor Ibérica ..	77 77,25	Telefónica .....	101,50	103,25

## LA INFORMATICA ES TU FUTURO

CENTRO DE ESTUDIOS INFORMATICOS

**gonzález & maseda,**

PONTE EN MANOS DE AUTENTICOS PROFESIONALES DE LA ENSEÑANZA

CENTRO ESPECIALIZADO EN ENSEÑANZA VIDEO PROGRAMADA (RECUERDA QUE UNA IMAGEN VALE MAS QUE MIL PALABRAS).

### CURSOS DE PROGRAMACION DE ORDENADORES

1 CURSOS DE BASIC, A NIVEL AVANZADO CON ORDENADORES PROFESIONALES

2 GRUPOS DE BASIC PARA USUARIOS DE MICROORDENADORES

3 CURSOS DE COBOL

PROFESORADO ALTAMENTE CUALIFICADO, CON LARGOS AÑOS DE EXPERIENCIA EN MANEJO DE ORDENADORES Y TECNICAS DE PROGRAMACION.

AMPLIA VARIEDAD DE HORARIOS A TU MEDIDA.

GRUPOS REDUCIDOS CON CLASE EMINENTEMENTE PRACTICAS.

AL TERMINO DE LOS DIFERENTES CURSOS, OBTENCION DE DIPLOMA ACREDITATIVO.

RESERVA HOY MISMO TU PLAZA

CENTRO DE ESTUDIOS INFORMATICOS

**gonzález & maseda,**

Plaza de los Espejos, 3  
Tfnos.: 43 32 12 - 43 31 01 SEGOVIA

## JORNADAS INTERNACIONALES SINDROME ALCOHOLICO FETAL

Con la asistencia de destacados especialistas en la materia, durante los días 8 al 10 de octubre próximo se celebrarán en Madrid, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Serrano n.º 117, las Jornadas Internacionales Síndrome Alcohólico Fetal, organizadas y patrocinadas por la Fundación Valgrande con la colaboración del National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism y la Facultad de Medicina de la Universidad de Kansas (USA).

Bajo la dirección del Prof. Santiago Grisolia, presentarán ponencias veinte investigadores de Estados Unidos, República Federal de Alemania, Suecia, Suiza y España. El Comité de Honor de estas Jornadas, en las que también colabora el Instituto de Investigaciones Citológicas de la Caja de Ahorros de Valencia, y el Instituto Internacional para la Investigación y Asesoramiento sobre la Deficiencia Mental (IAMER), está compuesto por el Dr. Everett Koop, Surgeon General and Director Office of International Health (USA), y el presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), Enrique Trilliz Ruiz. También forman parte del mismo los rectores de las Universidades Complutense y Autónoma de Madrid, Amador Schüller y Josefina Gómez de Mendoza, respectivamente; así como el rector de la Universidad de Alcalá de Henares, Manuel Gala Muñoz; el director general Adjunto de la O.I.T., Julio Galer y el presidente del IAMER, Roberto Caldeyro-Barcia. Como secretario general de estas jornadas actuará José R. Chelala López y como moderador de las mismas el Profesor K. Clawson, vicedirector de la Facultad de Medicina de la Universidad de Kansas.

### Las competencias del Patronato del Museo Español de Arte Contemporáneo, publicadas en el B. O. E.

Madrid.— La regulación de la composición, funcionamiento y competencias del Patronato del Museo Español de Arte Contemporáneo se ha publicado en el Boletín Oficial del Estado.

Según el real decreto aprobado, los museos tienen cada vez más importancia en la formación cultural de la sociedad y esto hace necesario regular de forma adecuada sus patronatos para lograr una mayor eficacia en sus objetivos.

Entre los objetivos destaca la política de adquisiciones, finalidad básica de todo museo, así como la planificación de actividades complementarias.

El real decreto regula la composición del Patronato del Museo de Arte Contemporáneo, que tendrá sede en Madrid, y dispone como misión principal del mismo la conservación y acrecentamiento de sus fondos.—Efe.

### La exposición

## Alfonso X el Sabio se prolonga hasta finales de octubre

Toledo.— La exposición que se celebra en Toledo sobre la figura y la época de Alfonso X el Sabio, por la que han pasado ya más de 40.000 visitantes, se prolongará hasta finales del mes de octubre en el museo de Santa Cruz.

La muestra, uno de los actos conmemorativos del séptimo centenario de Alfonso X, inaugurada el pasado mes de junio por los Reyes, reúne las Cántigas y las Partidas y numerosos libros, tejidos, espadas, acicates, banderas, monedas, orfebrería, tallas sepulcros y toda la riqueza de los miniados de la época del Rey Sabio.—Efe.

Según los datos publicados  
por el Estudio General de Medios

## LA REVISTA «FOTOGRAMAS» CRECE ESPECTACULARMENTE

Según los últimos datos publicados por el Estudio General de Medios, la revista «Fotogramas» es la publicación mensual que —en el período estudiado— ha experimentado un mayor crecimiento en lo que se denomina el nivel de audiencia, o dicho de otro modo el número de personas que, cada mes, leen la revista. Crecimiento que, por otra parte, y en términos absolutos resulta espectacular en sí mismo, ya que queda fijado en un 52%. Este dato se corresponde naturalmente, con el número de lectores que, según el mencionado informe, alcanza los 190.000 por cada número de la revista. Es importante señalar, también, que «Fotogramas»

es la única publicación dedicada a temas cinematográficos o audiovisuales, que ha merecido el interés del Estudio General de Medios (sin contar, naturalmente, a publicaciones semanales de carácter masivo como son Teleprogramas y Supertele).

El Estudio General de Medios es una organización privada, financiada totalmente por las agencias y anunciantes y por algunos medios de comunicación, que participan en el mismo.

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

# TALBOT HORIZON DIESEL CERO PESETAS POR KILOMETRO.



Ahora, el Talbot Horizon Diesel viene con más de 1.000 litros de Gas-Oil gratis,\* para que no gaste nada: cero pesetas por kilómetro, durante muchos miles de kilómetros.

\* Durante el mes de Septiembre.

Disfrute ya del Diesel más completo de su categoría: dirección asistida, elevavoluntas eléctrico, suspensión independiente... Y todo con un motor Peugeot de 1.905 c.c. capaz de lanzarle sin esfuerzo a 156 Km/h.

**TALBOT HORIZON DIESEL**  
Nunca tener un Diesel fue tan rentable.

# MOSA

avda. san rafael, 64 (cerro de la horca)  
tel.: 42 16 26  
SEGOVIA

su concesionario PEUGEOT TALBOT



**0-1**

# Valioso triunfo gimnástico en Ciempozuelos

## Rúper, expulsado en el minuto 25

**EL MEJOR DE LA JORNADA**



Es un joven jugador segoviano de los que tienen proyección de futuro. No ocupa una demarcación cómoda en el terreno de juego —si es que existe alguna bajo esa denominación—, pero está claro que ser delantero y hacerlo bien no es fácil. Sin embargo Curro, jugador de la plantilla del Arévalo Hijos, sabe pisar el área con un acierto innegable. Fruto de ello son los goles que marca y a los que sólo se llega en base a no volver la cara. En el encuentro que ayer disputaran frente al Moralzarzal logró —en un campo infernal—, marcar dos tantos y ponérselo muy difícil a los defensas madrileños. Por ese camino de buen juego CURRO podrá escalar escalones hacia superiores categorías. Ayer, para nosotros, fue EL MEJOR DE LA JORNADA.

**Alineaciones:**  
CIEMPOZUELOS: Nacho, Pedro José, Villegas, Luismi, Ricardo, M. Angel, Quique, Eduardo, Diego, Montero, Tomasín. Segundo por Eduardo y Villa por Tomasín.

SEGOVIANA: Simón, Ríos, Chocano, Valeriano, Carbonell, José Antonio, Rúper, Polo, Moya, Rodri, Mata. Juan Antonio por Valeriano y Javi por Mata.

ARBITRO: García Salinero, del Colegio Castellano. Bien. Tarjetas amarillas por el Ciempozuelos para Luismi y Montero y por la Segoviana, Rúper, en dos ocasiones, por lo que tuvo que abandonar el terreno de juego.

**GOL**

0-1. Minuto 42. Mata recibe un balón en el ala izquierda, se va con él y dispara a puerta. El mismo consiguió marcar tras el rechace del meta.

Terreno en buen estado pero mucho viento que dificultó el desarrollo del encuentro. El Ciempozuelos sacó en la primera parte tres corners por dos de la Segoviana, y en la continuación, 10 por ninguno de la Segoviana.

De malo se puede calificar el primer tiempo en cuanto a vistosidad y alegría del juego se refiere. No se puede decir lo mismo del planteamiento del equipo visitante que con un centro de campo plagado de jugadores y comandados por Polo y Mata traen en jaque a la defensa local. Empleo pases horizontales y rapidez y cuando fue necesario pusieron en aprietos a una defensa que en el caso de Villegas no puede nunca con Mata y se complicaron aún más al tener que marcar Pedro José en zona a Polo. Esto le restó efectividad al contrataque local al ser sacrificado este hombre, hoy por hoy el único con rapidez y viveza para este menester. Así se llega al minuto 25, en el que Rúper es expulsado por ver la segunda tarjeta amarilla, justas ambas, y entonces el Ciempozuelos se estira un poco más, pero el centro del campo no perdonó, y en el minuto 42 Mata consiguió el gol de la victoria final.

El planteamiento del segundo periodo fue el mismo por parte de la Segoviana, pero rápidamente se fueron atrás tratando de conservar la ventaja que habían obtenido en la primera parte. El Ciempozuelos emboteó a la Segoviana en su área más por convencimiento de la Segoviana que por buen hacer del Ciempozuelos. Una y otra vez se estrellaron contra la defensa visitante, y cuando prodigaron el tiro a puerta lo hicieron mal. Únicamente habría que reseñar algunas paradas del portero de cierto mérito pero más por lucimiento que por peligro.

De esta manera se llegó al final del partido en una tarde

aciaga para todos por el viento, que hacía que el partido se desarrollase con dificultad.



Rúper, primer gimnástico expulsado de la temporada

La Segoviana traía la lección bien aprendida. Saltó al terreno de juego con la intención de llevarse los dos puntos y al final se salió con la suya.

Para ello, los visitantes montaron un sistema táctico poco vistoso pero eminentemente pragmático. Sacrificaron el buen juego por la efectividad y de esta manera durante los primeros 45 minutos con un 4-4-2, que a veces se convertía en un 4-5-1, frenó al Ciempozuelos en el centro del campo de una manera admirable.

Y fue precisamente en la zona central donde radicó la clave del éxito de los de Segovia. Allí no había forma de que un jugador local pasase con el balón controlado. Allí los hombres de la Segoviana se impusieron por méritos propios y en escasas ocasiones, aunque con peligro, se fueron en busca del gol.

Y llegó el tanto tres minutos antes del descanso, resultado que hacía justicia a los méritos de uno y otro equipos.

En la segunda parte apenas cambió nada, pues si el Ciempozuelos presionó más y dominó territorialmente no fue porque jugara mejor y cambiara su planteamiento práctico, sino porque la Segoviana replegó filas y defendió con mucho orden y serenidad su mínima ventaja en el marcador. Todo esto hizo que el Ciempozuelos, en tarde de escasa inspiración, no pudiera retener los puntos en su feudo y se viera obligado a dar su brazo a torcer en su empeño que no estuvo acompañado del acierto correspondiente.

En suma, victoria justa de la Segoviana ante un Ciempozuelos al que tuvo siempre controlado.— MENCHETA.

# TROPIEZO DE LA GRANJA

## Perdió por 0-1 ante el Leonesa Ventas

**Alineaciones.**

LEONESA VENTAS. Paco, Roberto, Iglesias, Amado, Jorge, Gabi, Mezquita, Edu, Pereyra, Emilio y Cabrera.

C. D. LA GRANJA. Del Oso, Torres, Carreras, Pablo, Revillo, Domingo, Eugenio, David, Miguel, Elvidio y Jesús.

**Sustituciones.**

En la Leonesa, Angel por Gabi en el minuto 85 y Miguel por Pereyra en el 88.

En el C. D. La Granja, Merino por Eugenio en el minuto 68 y en el 74 Blanco por Jesús.

ARBITRO. Sr. García Burguillo, auxiliado en las bandas por los señores Pombo Collado y Zapatera Jiménez, del Colegio Castellano.

**GOL**

En el minuto 30 de la segunda parte, un balón centrado por la derecha al que no llegan los defensas de La Granja, entra de cabeza Cabrera, y en semifallo lo manda a la red desde la esquina del área pequeña.

**INCIDENCIAS**

Mucho público en tarde lluviosa al principio, si bien a partir del minuto 15 dejó de llover y quedó una buena tarde para la práctica del fútbol. Tarjetas a Miguel por zancadilla a un contrario, a Carreras por tocar un balón con la mano cuando estaba caído en el suelo y a Jesús por observaciones al colegiado.

Por la Leonesa Ventas, a Pereyra por tocar un balón con la

mano y a Mezquita por desplazar un balón.

**COMENTARIO**

Se inició el partido de ayer tarde en el campo del Hospital, con lluvia y negras nubes que resultaron ser una premonición de lo que luego sería el resultado para el equipo local, un 0-1 que tampoco podemos decir que lo mereciera el Leonesa Ventas a tenor de lo visto en el terreno de juego, ya que si bien en el primer tiempo el mayor peligro lo produjeron los visitantes, en el segundo los de La Granja dominaron y jugaron más que sus rivales, aunque sin acierto de cara al gol. Pero lo que son las cosas del fútbol, cuando mejor estaban jugando los locales, vino la jugada ya reseñada que les valió los dos puntos a los madrileños. A partir del gol forastero, los del Real Sitio, jugaron más con el corazón que con la cabeza y así en su afán de lograr marcar, se fueron hacia adelante, propiciando algunos contraataques de sus rivales que llevaron mucho peligro en los últimos minutos del partido.

Por otra parte hay que reseñar que la labor arbitral fue bastante floja, y sus decisiones tuvieron a nuestro juicio repercusión en el resultado final en perjuicio de La Granja, ya que en el minuto 31 anuló un gol a Jesús, alegando falta previa a un contrario, falta que sólo vio el señor García Burguillo, además de cometer otros numerosos errores de menor bulto. En conclusión muy mal el colegiado esta tarde.

El equipo de La Granja no estuvo fino esta tarde, y así lo reconocía al final del partido, su propio entrenador que no ocultaba su disgusto por la contrariedad que supone la pérdida de los puntos en litigio. Mario Marcos, que es un gran entrenador, conoce mejor que nadie a sus jugadores, sabe sacar las debidas conclusiones de cada partido y estamos seguros de

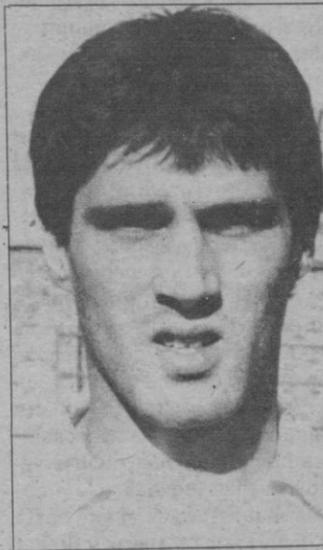
que muy pronto va a enjugar los dos negativos que hoy le ha dejado la Leonesa Ventas.

En el capítulo de destacados, nos han gustado por los madrileños sus dos extremos y el veterano Pereira, y por los locales lo mejor su voluntad y afán de lucha durante los noventa minutos.

ARIETE

*La opinión de...*

## José Luis Moya Peña, delantero de la G. Segoviana



Ayer el conjunto gimnástico, con casi todo en contra, superó en el marcador al Ciempozuelos y logró una buena victoria —tercera de la temporada—, colocándose con positivos en la clasificación. Tras el encuentro dialogamos con Moya, teórico delantero centro del equipo:

«El encuentro se nos ha puesto muy cuesta arriba cuando a 25 minutos de la primera parte el árbitro ha mostrado la segunda tarjeta amarilla a Rúper y lo ha enviado a los vestuarios, algo parecido a lo ocurrido en Guadalaajara».

«Ellos salieron muy fuertes en la primera parte y nuestro juego en esos momentos fue de con-

tención. Curiosamente y cuando daba la impresión que se nos podía ir el encuentro, es decir, cuando expulsaron a Rúper, una jugada de Rodri sin demasiado peligro ya que centró el balón sobre el área, produjo un fallo del portero y ayudado por el viento lo introdujo en su propia portería».

«En la segunda parte, con el fuerte viento a su favor, los del Ciempozuelos han dominado totalmente, pero sin poner en demasiados aprietos a Simón. Yo no les he visto muy bien técnicamente a los jugadores locales, es cierto que hay mucha juventud en sus filas, pero hasta ahora no creemos que puedan superar a muchos equipos».

«La labor del árbitro ha sido casera. El público, porque iba perdiendo su equipo, se metía mucho con él y no ha sabido mantenerse imparcial. A Simón y José Antonio les enseñó la tarjeta amarilla por pérdida de tiempo. Era lógico que nosotros no tuviéramos prisa de mover el balón».

«En los últimos minutos del partido dos contraataques nuestros tuvieron ocasión de que Mata los rematara, pero el final al se fallaron. Creo que nuestro triunfo ha sido merecido, hemos realizado el encuentro que conviene hacer fuera de casa».

Texto: J. M.  
Fotos: ANTONIO

## ¿SERA VERDAD...

... que el jugador Gabi, de la G. Segoviana no pudo desplazarse con el equipo a Ciempozuelos debido a que le habían citado a las 2,30 de la tarde y el coche se marchó un cuarto de hora antes?

Primer empate en «casa»...

## (1 - 1) El C. D. Acueducto mereció vencer al Barajas

El colegiado no «vio» un clarísimo penalti a favor de los segovianos

El colegiado «escaqueó» un clarísimo penalti a favor de los segovianos.

Segunda jornada en la Territorial Preferente. Aire y temperatura baja hicieron recogerse a los aficionados en la tribuna. Llovió antes de comenzar el encuentro y dejó el terreno algo resbaladizo. Muchos seguidores del Barajas. Algunos se comportaron de forma poco ortodoxa.

### ALINEACIONES

C.D. Acueducto: Javi, Valentin (Cesar II, mín. 59), César I, Para, Joaquín, Salinas, Ayuso, Pablo, Tino, Ramón y Rafa.

BARAJAS F.C.: Cabrero, Torres, J. Luis, Muñoz II, Peces, Boby (Arroyo), Isidro, Isidoro, Alfredo; Del Coso y Jesús (Quique).

Arbitro: El castellano Sr. Torija Arroyo. Su labor fue mala de solemnidad. No conoce el reglamento y además influyó en el resultado al no señalar un nitido penalti que le hicieron a César II delante de sus barbas. Mostró cartulina amarilla a Para, César I, Tino y en dos ocasiones a Ramón, por lo que tuvo que ir a los vestuarios.

### GOLES

(1-0). Min. 17. Jugada de Ayuso que desde 35 metros dispara durísimo, el balón choca en la escuadra, bota y le pega al meta en la cabeza, entrando en la portería.

(1-1) Min. 61. Falta que lanza Boby y, ante la indecisión de Javi, Isidro manda de cabeza a la red.

### INCIDENCIAS

Antes de comenzar el partido se hizo entrega a Pepe Ayuso de un trofeo como jugador más regular de la pasada campaña. El masajista del Barajas tuvo que salir en numerosas ocasiones a atender a sus jugadores. El encuentro fue muy competido, pero deportivo, pues no hubo violencia. Algún seguidor de los madrileños se comportó con actitudes poco sociables y a punto estuvo de preparar un escándalo. Es que... cómo son. El Acueducto lanzó de esquina en ocho ocasiones, y los madrileños en cuatro.

El primer partido del C.D. Acueducto en su fondo concluyó en tablas. Malos comienzos, pero, todo hay que decirlo, el empate no fue merecido para los madrileños, que tuvieron una tremenda fortuna, sobre todo en el segundo período. Y también dispusieron de una estimable ayuda, la del colegiado. Ya que además de no señalarles un penalti en contra, amonestó en cinco ocasiones a los segovianos, y permitió a los visitantes, toda clase de marrullerías y otros oficios. Así cualquiera.

La primera parte fue muy competida y sin jugadas de calidad, ya que ambos contendientes se preocuparon más de destruir que de crear. Ambos equipos comenzaron marcando al



hombre, y con idénticos esquemas posicionales. A raíz del gol de Ayuso, el Barajas abre sus líneas y va en busca del empate. Del Coso es la pesadilla para los rijiblanco, coge todos los balones, los reparte, es capaz de subir a rematar, y no le marca nadie. Pablo no puede con él y sacrifica a Ramón, que en el segundo tiempo le hizo un excelente secante. Tal, que hubo de ocupar la plaza de libero. Los rojiblanco lanzaron muy bien a puerta todo el partido y merecieron algún tanto más, cosa que no ocurrió por la buena disposición de Cabrero. Terminaron los madrileños haciéndose dueños del centro del campo y estuvieron mejor ubicados en el campo que los segovianos pero ya no variaría el marcador en esta primera parte.

El segundo período fue dominado en toda su extensión por el C.D. Acueducto, y creo que si el Barajas no marca su gol a los dieciséis minutos, los segovianos en todas las acciones ofensivas, que tuvieron innumerables oportunidades de gol, habrían fraguado una amplia victoria. Los madrileños después del empate sólo hicieron dos incursiones de peligro, la última fue faltando un minuto, pero Javi realizó una buena detención. La tónica general fue de ataques del C.D. Acueducto que no se culminaron unas veces por errores en los disparos, otras veces por el portero y defensas (en el min. 69, J. Luis salva un tanto a César II, que ya era cantado) y en algunas ocasiones por el colegiado. Observamos buenas jugadas y la emoción se mantuvo en el aire hasta el final. Falta de suerte y primer tropezón en «casa» esperemos que sea también el último. El Barajas, recién ascendido, es un equipo que hace buen fútbol y puede sorprender. Tiene varios veteranos. Sus mejores hombres fueron Cabrero, Del Coso y Boby.

### ASI LOS VIMOS

Ayuso (1) en el gol pudo hacer mucho más. Lo demás fenomenal. Valentin (1) flojo de facultades. Cometió demasiadas faltas. César I (2) un poco nervioso, pero cumplió su cometido. Para (2) sacó a su par, pero buscó pocas veces la banda.

Joaquín (2) Cortó muy bien y ayudó en defensa en todos los sitios. Salinas (1) su par le dio mucho trabajo, jugó muy retrasado. Ayuso (1), puso mucha voluntad, pero erró en las entregas. Marcó un gran gol. Pablo (1), se vació en el campo, luchó con su marcador y disparó varias veces a puerta. Al final le faltó fortaleza física. Ramón (2) la expulsión la buscó, y esto resta mérito. Aburrió a Del Coso y luchó como ninguno. Realizó un tremendo desgaste físico. Tino (2) fue un quebradero de cabeza para sus marcadores y para el entrenador del Barajas. Le faltó apoyo y un poquito más de riesgo. Rafa (1) lo intentó todo, pero estuvo muy bien marcado. Quizá le sobrara un pase en numerosas jugadas. César II (2), en los treinta minutos que pisó el césped tuvo dos ocasiones de gol y le hicieron un claro penalti. Trastocó las líneas de cobertura de los madrileños.

A. Gómez

### Intercontinental de baloncesto El Barcelona perdió ante el Banco di Roma

San Paulo. — El Banco di Roma, con su victoria por 86-85, 41-44, ante el Barcelona, es prácticamente el nuevo campeón intercontinental, cuando todavía falta una jornada.

BANCO DI ROMA. Sbarra 10, Raymond 29, Tombolato 2, Guillard 9, Polosello 5, Solfrini 17, Jardella 14 y Scaratti.

BARCELONA. — Sibilio 24, Solozábal 19, Howard 20, Epi 14, Davis 8, Ansa y De la Cruz.

Los italianos ganaron en el último segundo, pues cuando faltaban ocho, los españoles venían por un punto, 85-84, y tenían el balón en sus manos.

El partido se caracterizó por el empleo de unas defensas muy fuertes, pues ambos conjuntos se temían mucho. Aunque el Barcelona marchó por delante en casi todo el encuentro, al final el triunfo voló hacia el lado de los italianos.

En el otro encuentro de la cuarta jornada el equipo brasileño Sirio ganó por 82-76 42-44, al argentino Obras Sanitarias. — Efe.

### TENIS

## Higuerras ganó el Torneo de Burdeos

Burdeos. — José Higuerras, 31 años, ganó ayer el torneo de tenis de Burdeos. En la final venció al italiano Francesco Cancellotti, 21 años por 7-6

(8-6) y 6-1. El torneo era valedero para el Gran Prix y tuvo una dotación de 75.000 dólares, 12,7 millones de pesetas.

Higuerras era el favorito del torneo, después que el estadounidense Vitas Gerulaitis fuera eliminado. En la final, su experiencia fue decisiva para ganar el primer set a Cancellotti. En el segundo, el italiano falló en el servicio.

### Atletismo Abascal, tercero en la milla de Nueva York

Nueva York. — La derrota de Abascal en la milla de Nueva York, celebrada en la noche del sábado, ante el neozelandés Walker fue una sorpresa. Este atleta, de 32 años y que fue campeón olímpico de 1.500 metros en 1976, hacia dos años que no ganaba a Abascal. A éste también le superó en la meta el suizo Deleze. Hasta el sábado Abascal ganaba 2-1 en sus enfrentamientos con Deleze.

Por lo que respecta a otras competiciones celebradas ayer, Jorge González, Puerto Rico, ganó la maratón de Montreal con 2.12.48 por delante de Nedi, Etiopía, con 2.13.27. En mujeres venció Lisa Larsen, Estados Unidos, con 2.36.35. En la maratón femenina de París se impuso Lorraine Moller, Nueva Zelanda, con 2.32.44.

A nivel nacional, se celebraron ayer en Alcobendas los campeonatos de España de gran fondo. Vencieron Barón, 1.42.22 en los 30 kilómetros, y Joaquina Casas, 1.18.58 en los 20.

### CICLISMO

## El día 30, Campeonato de las dos Castillas para veteranos en Carbonero el Mayor

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RESPONSAL).

Para el día 16 de septiembre estaba proyectado el IV Campeonato Ciclista de las dos Castillas, para veteranos, de las categorías A y B; esta prueba es de carácter nacional y está organizada por el Club Ciclista de Carbonero el Mayor.

Hubo que suspenderlo por coincidir la fecha con la de la romería a la Virgen del Henar en Cuéllar, y el retraso de esta prueba discurriría por vías en las que se preveía un aumento muy considerable de tráfico.

Se ha fijado la fecha del día 30 del presente mes de septiembre, para su celebración, la salida se dará, a las 10,30 h., desde el bar Juncal, donde hasta media hora antes del comienzo se pueden realizar inscripciones de participantes. El trayecto será: Carbonero, Bernardos, Nava de la Asunción, Coca, Navas de Navalmanzano, Constanza, Carbonero.

Los premios en la clasificación general son: Al 1.º, 2.º y 3.º de la categoría A, trofeo y jamón, mientras del 4.º al 15.º se les entregará otro trofeo.

Para la categoría B, habrá trofeo y jamón al 1.º clasificado, y del 2.º al 5.º se les dará un trofeo.

También habrá premio de la montaña en ambas categorías,

así como tres metas volantes, como curiosidad diremos que la última estará instalada en Carbonero con un jamón de premio.

Igualmente habrá premios especiales para los corredores segovianos en las dos categorías. El Club Ciclista de esta localidad también entregará premios al 1.º, 2.º y 3.º.

A los vencedores, de ambas categorías, se les impondrá el maillot de Campeón de Castilla.

Posteriormente a todos los participantes se les obsequiará con productos típicos del lugar.

## Hinault ganó el Gran Premio de las Naciones

Cannes (Francia). — El francés Bernard Hinault se ha adjudicado el Gran Premio de las Naciones de ciclismo, disputado en el circuito de Cannes, contra el reloj individual de 89 kilómetros, en los que invirtió dos horas y cincuenta segundos, a una velocidad media de 44,193 Km/h.

El cuatro veces vencedor del Tour de Francia ha demostrado que aunque últimamente los resultados no le han acompañado, se encuentra en un gran momento de forma, y se ha impuesto con autoridad a Kelly y Fignon, sus dos rivales más directos, que tuvieron que conformarse con el segundo y cuarto puesto, respectivamente.

BALONCESTO EN PRETEMPORADA

# Victorias de Jesuitinas-Caja y J. P. M. frente al Corte Inglés y Casa Social

es normal que se preparen los equipos de cara a la competición que les espera. Y en ese campo en este fin de semana dos equipos, los de Jesuitinas Caja Segovia y J.P.M. han disputado sendos partidos que ter-

minaron con victorias de ambos. Esos fueron los resultados:

**Jesuitinas Caja Segovia, 76**  
**El Corte Inglés (Madrid), 40**  
**FORMACIONES**  
**Y ANOTADORES**

Jesuitinas C.S.: Susana (8), Cuca (3), Matey (6), Belén Serrano (19), Ana (10), Malú (8), M.ª Angeles (2), M.ª José (15), Raquel (2) y Conca (1).

El Corte Inglés: Araceli, Chelle (8), Raquel (4), Agueda (8), Marga (11), Magdalena (4), Ana (4) y Laura (1).

Dirigieron el partido los hermanos Mínguez, con una buena labor.

Jesuitinas, digámoslo ya, ha causado una buena impresión en ésta su primera «salida oficial» a la cancha de juego. Frente a ellas se situó un equipo de

inicios de pretemporada, dejaron a las segovianas como claras y netas favoritas en este encuentro.

La segunda parte se caracterizó por un juego más eficaz de cara a canasta de Jesuitinas,

mayoría de los jugadores que integran el conjunto del Casa Social, el partido se fue equilibrando, teniendo influencia notoria en ello el acierto innegable de Luis Campo en sus lanzamientos a canasta.

La segunda parte tuvo alternativas amplias de cara al marcador, siempre el favor de los visitantes que a ocho minutos del final ganaban por 59-69. A partir de aquí se fueron acortando distancias, dado que la resistencia física de los del J.P.M.

que con su característico sistema de presión sobre el saque rival, no dio opción al posible contrataque de las madrileñas, ampliándose poco a poco, la diferencia en el marcador.

Sin lanzar las «campanas al vuelo» si hay que decir que la puesta a punto de Jesuitinas, en lo que respecta la orden física demostró ser excelente. Pese a la «sauna» que significa jugar en su cancha, aguantaron perfectamente el ritmo del encuentro.

Buen encuentro, en resumen, y un marcador netamente favorable para las de 1.ª División.

**J.P.M., 73**  
**Casa Social Católica (Avila), 72**

Emoción e interés en un bonito encuentro disputado el pasado domingo en la cancha del Teodosio. Comenzaban así las actividades de la campaña 84/85 para los segovianos. Poca gente en las gradas —tampoco al encuentro se le había dado excesiva publicidad— y victoria final —muy al final— de los segovianos.

**FORMACIONES**  
**Y ANOTADORAS**

J.P.M.: David, López (6), Hurtado (5), Egido (6), Arribas, Núñez (11), Carlos López (10), Tejero (5), Fuentetaja (3), Alfredo (7) y Luis Campo (22).

Casa Social Católica: Del Caso (8), Postigo (3), Gil, Jiménez (10), Galindo (8), Saez (4), Hernández (8), Herrero (12), Navas (20) y Jiménez.

**ARBITROS:** J.I. Mínguez y J.R. Nogales. Sin problemas en un encuentro deportivo de principio a fin.

Dos conjuntos que en la pasada edición de la liga jugaron en la tercera división, disputaron un partido de los que gustan a los aficionados. El J.P.M., con sus juniors en cancha, pasó por momentos difíciles en los inicios del partido, cuando el equipo abulense puso en práctica un sistema de presión por toda la cancha del que difícilmente pudieron salir sus rivales. Sin embargo, y dada la veterania de la



Angel Hurtado: Buen director

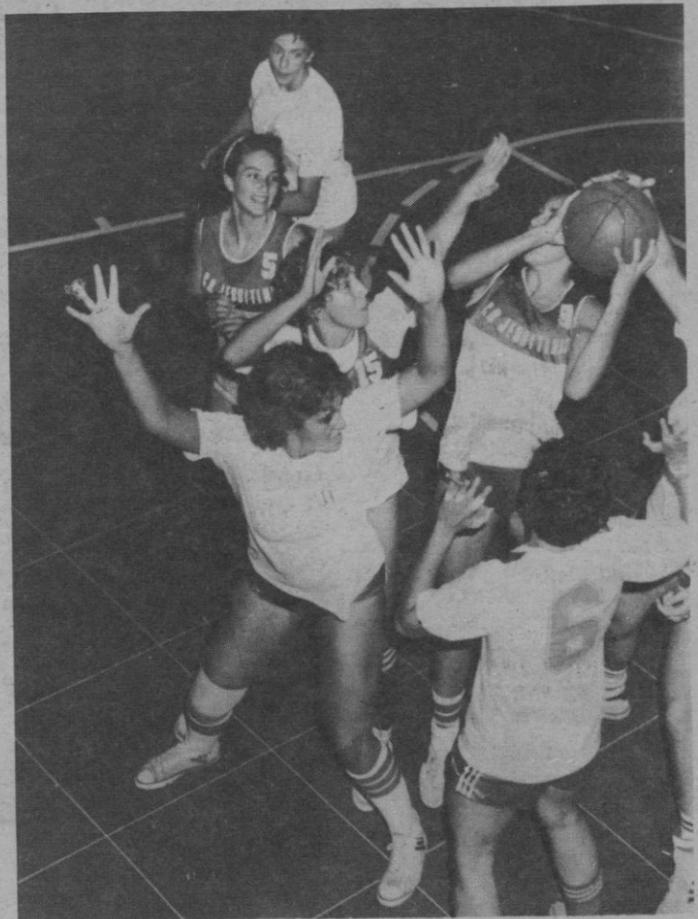


Luis Campo «vivo» con facilidad el aro

se mantuvo mientras que descendía la contraria. Ángel Hurtado —que es un excelente base—, llevó muy bien el juego de su equipo, trabajando con acierto en defensa Campo y Egido. El final del partido fue emocionante. A falta de seis segundos para concluir hay ventaja de un punto para los abulenses y en el último segundo de juego FUENTETAJA se levanta rodeado de jugadores y desde fuera de la zona consigue introducir el esférico por el aro. Cuando el balón entra suena la bocina del final del partido. Bonito de verdad.

**NOTICARIO**  
**DE BALONCESTO**

Hoy, 7,30 tarde, se llevará a efecto la sesión informativa que ha organizado el colegio provincial de árbitros de baloncesto a fin de exponer las nuevas normas que sobre este juego van a regir en la presente temporada. El lugar será el Centro de Formación Profesional «Ángel del



Alcázar» y como ponente estará Francisco Monjas Ayuso. La sesión es obligatoria para todos los colegiados y cronometradores y libre para todos aquellos que deseen acudir.

\*\*\*

J.P.M. jugará los días 6 y 7 un torneo de baloncesto en Avila. Al denominado trofeo «Santa Teresa» acudirán los equipos Unveba, Arenas de San Pedro, Casa Social Católica y el citado J.P.M.

\*\*\*

El Imperio Caja Segovia, que celebra asamblea general de socios el próximo miércoles a las 8 de la tarde en las dependencias de la casa del deporte, someterá a los componentes de la asamblea la posibilidad, o no, de entregar la carta de libertad a Manrique, aunque parece que éste no va a tener opción ya a fichar por el Tizona.

Todavía no es segura la parti-

cipación del equipo de segunda división en la competición. El problema de jugadores aún no se resuelve e incluso ha debido desechar la idea de jugar un encuentro amistoso con el Virgen de Atocha, que se había ofrecido a venir a jugar a Segovia.

\*\*\*

Pudiera ser que tres jugadores, válidos perfectamente para jugar y colaborar con el baloncesto segoviano, Carlos Herranz, Manrique y Gonzalo, no tuvieran opción para estar en ningún conjunto en la presente temporada. Otro jugador, Javi Muñoz, tiene la duda de seguir en el J.P.M. o hacerlo en el C.B.S.

\*\*\*

Si el conjunto «jotapemero» sale a la Tercera División, puede tener como entrenador a Miguel Ángel Castrillo y como delegado a Vaquero. Pero todo se supe- dita a esa participación en categoría nacional.

## CARRERAS DE CABALLOS

En el programa para el segundo día de la temporada de otoño en el hipódromo de La Zarzuela, figuraba en el lugar de honor el premio Ricardo Benítez de Lugo, carrera para yeguas sobre una distancia de 2.200 metros. Todas tenían su posibilidad en las preferencias de los aficionados y bien esto se destacaba en las taquillas de apuestas, pero hemos de señalar que sólo RAIPONCE respondió y para ella fue el triunfo. En la primera carrera duelo entre EIRIÑA y EL NEME, resuelto a favor de éste. El premio Alcañices dio el resultado que todos esperábamos al ganar TAQUIRU, Y EN LA ganar TAQUIRU, y en la tercera carrera primera sorpresa de la tarde con la victoria del debutante TACAL. Y aunque se es-

peraba que fuese la prueba con más dificultad para la QH, la verdad era que se confiaba en BUENA RACHA, Cañizo nos sorprendió cuando en menos de cien metros se dejó arrebatar el triunfo pareciendo que mandaba el caballo sobre el jockey. Retirada LAVANA en el premio Puente de San Fernando, todas las apuestas con este caballo pasan al n.º 1. Bonito recorrido y galope final muy cómodo para MOREA que con sus 44 kilos todo le resultó demasiado fácil. Y terminaba la reunión con el premio Capelán, en el que de un grupo de cabeza salió veloz PEARLY ganando con autoridad. Y ésta fue la combinación ganadora. 2-5-8-12-3-8. Con una recaudación de noventa y siete millones de pesetas y con tres favoritos ganadores, no se esperan grandes dividendos. Unas cien mil pesetas para los de seis aciertos y aproximadamente 600 para los de cinco.

ENRIQUE GARLA

Suscríbese a:  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



Cuca marcó su primera canasta «oficial» desde la línea de siete metros

la Segunda División nacional y jugadoras, en algunos casos, ya avezadas por haber jugado con anterioridad en categorías superiores. Demostración palpable de la superioridad de los jugadores que dirige Félix Gómez Monja, la da el hecho de que en la primera mitad tuvieron un marcador parcial de 26-8 en su favor. Faltó en el conjunto madrileño coordinación y falta de un sistema definido de juego, ello unido a que se nota los

# RESULTADOS

## PRIMERA DIVISION

Murcia, 4, Málaga, 0.  
At. Madrid, 2, Real Sociedad, 1.  
Valencia, 0, Betis, 1.  
Hércules, 1, Osasuna, 1.  
Barcelona, 1, Español, 0.  
Sporting, 2, Elche, 0.  
Valladolid, 1, Zaragoza, 1.  
Sevilla, 1, Real Madrid, 0.  
Ath. Bilbao, 1, Santander, 0.

## SEGUNDA DIVISION

Bilbao Ath. - Tenerife, se juega hoy.  
Recreativo, 3, Deportivo, 0.  
Castilla, 3, Salamanca, 2.  
Castellón, 5, Oviedo, 1.  
Mallorca, 0, Barcelona At., 1.  
Logroñés, 3, Sabadell, 2.  
Lorca, 1, Granada, 0.  
Las Palmas, 2, At. Madrileño, 1.  
Cádiz, 2, Calvo Sotelo, 0.  
Celta, 1, Cartagena, 0.

## SEGUNDA DIVISION «B» Grupo 1.º

Erandio, 3, Alavés, 3.  
Pontevedra, 2, Sestao, 2.  
Arosa, 1, Lérida, 1.  
Aragón, 2 Sporting At., 1.  
Figuerras, 2, Palencia, 1.  
Barcelona, 2, Tarragona, 0.  
Osasuna P., 2, Avilés I., 1.  
Andorra, 1, Compostela, 0.  
Binefar, 2, Endesa, 0.  
Zamora, 3, San Sebastián, 2.

## SEGUNDA DIVISION «B» Grupo 2.º

Hospitalet, 2, Linense, 2.  
Alcalá, 1, Jerez, 0.  
Albacete, 1, Linares, 0.  
Badajoz, 1, Poblense, 1.  
Orihuela, 2, Manacor, 1.  
At. Marbella, 1, R. Vallecana, 3.  
Antequerano, 2, Talavera, 0.  
Algeciras, 2, Levante, 2.  
Jaén, 1, Alcoyano, 0.  
Parla, 1, Ceuta, 2.

## TERCERA DIVISION Grupo 7.º

Aranjuez, 1, Valdepeñas, 1.  
Manchego, 0, Arganda, 3.  
At. Madrileño, 1, Pegaso, 2.  
Guadalajara, 1, Alcorcón, 2.  
Móstoles, 1, Fuensalida, 1.  
Ciempozuelos, 0, Gimnástica Segoviana, 1.  
Leganés, 3, Azuqueca, 1.  
Real Avila, 1, Real Madrid, 0.  
San Fernando, 1, Daimiel, 2.  
Conquense, 1, Gim. Alcázar, 0.

## 1.º REGIONAL PREFERENTE Grupo 2.º

Acueducto, 1, Barajas, 1.  
Colmenar, 3, Pedroñeras, 2.  
Rayo Majadahonda, 2, Fuenca-rral, 1.  
Maravillas, 0, S.S. Reyes, 0.  
R. Vallecana, 0, Pozuelo, 0.  
Alcobendas, 1, Atlético Tome-lloso, 0.  
Vicálvaro, 2, Coslada, 4.  
Tarancón, 1, Urbis, 1.  
Aravaca, 4, Manzanares, 0.

## 1.º REGIONAL ORDINARIA Grupo 1.º

San Pedro Pros., 0, Avila Pro-mesas, 0.  
Escolapios - Calasancio, 2, Dia-mante, 1.  
Las Rozas, 1, Osiris, 4.  
Periso, 4, At. Alcobendas, 2.  
Torrejón, 1, Rosillo 75, 1.  
La Granja, 0, L. Ventas, 1.  
Roma, 1, Cañaveral, 2.  
Fundación, 2, Pelayo, 3.  
Torrelodones, 0, Collado Villal-ba, 3.

## 2.º REGIONAL ORDINARIA Grupo 5.º

Olombrada, 1, Las Navas, 4.  
El Escorial, 2, Carbonero, 1.  
Los Molinos, 3, Cebrereña, 1.  
Cantalejo, 5, Navas del Rey, 1.  
Sp. Riazano, 1, Arévalo, 1.  
Chapineria, 2, Sepúlveda, 2.  
Arévalo e Hijos, 3, Moralzar-zal, 0.  
At. Leones Castilla, 1, San Lo-renzo, 4.  
Mozoncillo, 1, Galapagar, 0.

## 3.º REGIONAL PREFERENTE

Club 74, 5, Cerceda, 0.  
C. Mediano, 3, Turégano, 1.  
Hoyo Manzanares, 2, Valsain, 0.  
Monteresa W-Dyc, 2, Colme-narejo, 0.  
Sanchonúño At., 4, Alpedrete, 0.  
Valseca, 3, At. Cercedilla, 2.  
El Espinar, 1, G. Ayllonesa, 3.  
Descansan, At. Villalba y Mola-reño.

## 3.º REGIONAL ORDINARIA Grupo 8.º

Zarzuela Pinar, 2, Coca, 4.  
Cabezuela, 0, Cantimpalos, 1.  
Bernúy, 4, Veganzones, 1.  
Bernardos, 4, Sacramenia, 1.  
Boceguillas, 2, Navalmanzano-Puentecanto, 1.  
Nava Asunción, 1, Lastras Cué-llar, 2.  
Descansa, Villacastin.

## JUVENILES Preferente Castellana

Gim. Alcázar, 2, Santa Bárba-ra, 5.  
Alcalá A, 2, Pegaso A, 0.  
Getafe, 6, Colegio Amorós A, 1.  
Azuqueca, 0, Ciempozuelos A, 0.  
San Viator A, 1, R. Madrid B, 5.  
San José Obrero, 2, El Pardo A, 0.  
Colonia Moscardó, 4, Eyser, 0.  
Trival, 0, At. Madrid B, 5.  
Aranjuez A, 3, G. Segoviana, 0.

## LA QUINIELA GANADORA

Murcia - Málaga ..... 1  
At. Madrid - Real Sociedad .. 1  
Valencia - Betis ..... 2  
Hércules - Osasuna ..... x  
Barcelona - Español ..... 1  
Sp. Gijón - Elche ..... 1  
Valladolid - Zaragoza ..... x  
Sevilla - R. Madrid ..... 1  
Ath. Bilbao - Santander ..... 1  
R. Huelva - D. Coruña ..... 1  
Castilla - Salamanca ..... 1  
Castellón - Oviedo ..... 1  
Mallorca - Barcelona At. .... 2  
Lorca - Granada ..... 1

## Un jugador holandés, muerto por un rayo

Amsterdam (Holanda).— El joven futbolista aficionado Erik Jongbloed, hijo del internacio-nal Jan Jongbloed, murió victi-ma de un rayo mientras disputa-ba un partido amistoso.

La tormenta fue causa de la interrupción, en el minuto 18, del encuentro que enfrentaba al Ajax y Fortuna Sittard en La Haya. El jugador del Fortuna Chris Dekker, y un juez de línea, fueron ligeramente afectados por otro rayo que cayó muy cer-ca de ellos. - Efe.

# CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BARCELONA	3	3	0	0	8	0	6+2
Sevilla	3	3	0	0	5	0	6+2
Betis	3	2	1	0	2	0	5+3
At. Madrid	3	2	1	0	5	1	5+1
Hércules	3	2	1	0	3	1	5+1
Valencia	3	2	0	1	6	2	4
Valladolid	3	1	2	0	3	2	4
Sporting	3	1	1	1	3	2	3-1
Osasuna	3	1	1	1	3	4	3+1
Ath. Bilbao	3	1	1	1	2	4	3-1
Murcia	3	1	0	2	4	3	2-2
Racing	3	1	0	2	1	2	2
Málaga	3	1	0	2	1	5	2
Real Sociedad	3	0	1	2	1	3	1-1
Real Madrid	3	0	1	2	1	5	1-1
Español	3	0	1	2	1	6	1-1
Zaragoza	3	0	1	2	1	6	1-1
Elche	3	0	0	3	0	4	0-2

## SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
CADIZ	3	3	0	0	7	2	6+2
Las Palmas	3	3	0	0	6	3	6+2
Barcelona At.	3	2	1	0	7	1	5+3
Lorca	3	2	0	1	8	3	4
Castellón	3	2	0	1	9	4	4
Bilbao Ath.	2	2	0	0	6	3	4+2
Huelva	3	1	2	0	6	3	4
Logroñés	3	2	0	1	5	4	4
Castilla	3	1	1	1	4	8	3-1
Mallorca	3	1	0	2	5	2	2-2
Cartagena	3	1	0	2	4	3	2
At. Madrileño	3	1	0	2	3	4	2
Celta	3	1	0	2	2	4	2-2
D. Coruña	3	0	2	1	3	6	2
Granada	3	1	0	2	3	6	2
Calvo Sotelo	3	1	0	2	1	9	2
Tenerife	2	0	1	1	4	5	1-1
Salamanca	3	0	1	2	4	7	1-1
Oviedo	3	0	1	2	5	10	1-1
Sabadell	3	0	1	2	3	8	1-1

## SEGUNDA DIVISION «B» Grupo 1.º

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ARAGON	3	3	0	0	7	4	6+2
Andorra	3	2	1	0	6	2	5+1
Figuerras	3	2	1	0	14	5	5+1
Sestao	3	2	1	0	6	3	5+3
Pontevedra	3	1	2	0	7	2	4
Endesa	3	2	0	1	5	4	4+2
Binefar	3	2	0	1	5	4	4
Arosa	3	1	1	1	4	3	3-1
Alavés	3	1	1	1	6	5	3+1
Compostela	3	1	1	1	3	3	3+1
Zamora	3	1	1	1	5	5	3-1
Lérida	3	1	1	1	5	6	3+1
At. Osasuna	3	1	1	1	2	3	3-1
Barcelona	3	1	0	2	4	4	2-2
Tarragona	3	1	0	2	3	4	2
Sporting At.	3	1	0	2	3	8	2
Erandio	3	0	1	2	6	8	1-3
San Sebastián	3	0	1	2	3	7	1-1
Palencia	3	0	1	2	1	5	1-1
Avilés	3	0	0	3	5	15	0-2

## SEGUNDA DIVISION «B» Grupo 2.º

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ALBACETE	3	3	0	0	4	0	6+2
Ceuta	2	2	0	0	5	2	4+2
Poblense	3	1	2	0	4	2	4+2
Linense	3	1	2	0	5	3	4+2
R. Vallecana	3	2	0	1	6	4	4+2
Antequerano	3	2	0	1	4	3	4
Orihuela	2	1	1	0	4	3	3+1
Parla	3	1	1	1	4	4	3-1
Hospitalet	3	1	1	1	5	5	3-1
Alcalá	3	1	1	1	2	4	3-1
Talavera	2	1	0	1	3	2	2
Alcoyano	3	1	0	2	3	2	2
Manacor	3	1	0	2	4	4	2
Algeciras	2	0	2	0	3	3	2
Linares	3	1	0	2	5	5	2
Marbella	3	1	0	2	4	6	2-2
Levante	3	0	2	1	4	7	2
Jaén	3	1	0	2	2	4	2-2
Badajoz	3	0	1	2	3	7	1-3
Jerez	3	0	1	2	2	6	1-1

## TERCERA DIVISION Grupo 7.º

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
FUENSALIDA	4	3	1	0	6	2	7+3
Daimiel	4	3	1	0	8	3	7+3
Valdepeñas	4	2	2	0	6	2	6+2
Leganés	4	2	2	0	7	3	6+2
Segoviana	4	3	0	1	9	7	6+2
Real Avila	4	2	1	1	5	4	5+1
Pegaso	4	2	1	1	6	5	5+1
Alcorcón	4	2	1	1	8	7	5+1
Aranjuez	4	2	1	1	7	9	5+1
Guadalajara	4	2	0	2	5	4	4
San Fernando	4	1	1	2	4	3	3-1
Manchego	4	1	1	2	4	4	3-1
Alcázar	4	1	1	2	3	4	3-1
Ciempozuelos	4	1	1	2	3	5	3-1
Azuqueca	4	1	1	2	3	5	3-1
Conquense	4	1	1	2	2	6	3-1
Arganda	4	1	0	3	6	7	2-2
Real Madrid	4	1	0	3	3	7	2-2
Móstoles	4	0	1	3	7	10	1-3
At. Madrileño	4	0	1	3	3	8	1-3

## 1.º REGIONAL PREFERENTE Grupo 2.º

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
COSLADA	2	2	0	0	6	3	4
Aravaca	2	1	1	0	6	2	3
Tarancón	2	1	1	0	4	2	3
Pozuelo	2	1	1	0	1	0	3
San Sebastian	2	1	1	0	1	0	3
Fuencarral	2	1	0	1	5	3	2
At. Tomelloso	2	1	0	1	3	2	2
Las Pedroñeras	2	1	0	1	6	4	2
Alcobendas	2	1	0	1	2	2	2
Barajas	2	0	2	0	3	3	2
Urbis	2	0	2	0	2	2	2
R. Majadahonda	2	1	0	1	2	2	2
Colmenar	2	1	0	1	4	6	2
Vicálvaro	2	0	1	1	3	5	1
Acueducto	2	0	1	1	2	5	1
R. Vallecana	2	0	1	1	1	3	1
Maravillas	2	0	1	1	0	1	1
Manzanares	2	0	0	2	1	7	0

## 1.º REGIONAL ORDINARIA Grupo 1.º

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
VILLALBA	2	2	0	0	8	2	4
Osiris	2	2	0	0	6	2	4
Torrejón	2	1	1	0	2	1	3
Periso	2	1	1	0	4	2	3
Real Avila	2	1	1	0	3	2	3
Cañaveral	2	1	1	0	4	3	3
Pelayo	2	1	1	0	5	4	3
Diamante	2	1	0	1	5	2	2
At. Alcobendas	2	1	0	1	6	4	2
Leonesa Ventas	2	1	0	1	1	1	2
Rosillo	2	0	2	0	1	1	2
Calasancio	2	1	0	1	3	3	2
Roma	2	0	1	1	3	4	1
La Granja	2	0	1	1	2	3	1
Prosperidad	2	0	1	1	0	4	1
Fundación	2	0	0	2	4	8	0
Torrelodones	2	0	0	2	2	6	0
Las Rozas	2	0	0	2	1	8	0

## 2.º REGIONAL ORDINARIA Grupo 5.º

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
AREVALO H	2	2	0	0	4	0	4
Las Navas	2	2	0	0	10	4	4
S. Riazano	2	1	1	0	3	1	3
Arévalo	2	1	1	0	2	1	3
Chapineria	2	1	1	0	5	4	3
Cantalejo	2	1	0	1	5	2	2
San Lorenzo	2	1	0				

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado nuevo, céntrico. Teléfono 433880.

PISO céntrico, señoritas estudiantes. Teléfono 432486 (de 4 a 8 tarde).

ALQUILO Madrid habitaciones chicos estudiantes, zona Estación Atocha. Teléfono 91-6174320.

ADMITO dos señoritas estudiantes. Cervantes, 15, 2.º

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 426910.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, calefacción central. Teléfono 425184.

SE ALQUILA piso amplio, amueblado, dos baños, agua caliente, calefacción, garaje (frente estación ferrocarril). Temporada escolar. Obispo Losana, 2, 2.º Teléfono 428594.

SE ALQUILA despacho para oficina en Gobernador Fernández Jiménez, 18. Razón: Gobernador Fernández Jiménez, 17 (portería).

## COMPRAS

COMPRO parcela Robledo o Peña «El Erizo», 1.000 a 2.000 m<sup>2</sup>. Teléfono 427194.

## FINANZA

PARA idiomas, Euroletras; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

OPOSICIONES Banca, Caja de Ahorros, preparadas por economistas, comienzo del curso, 1 de octubre. Teléfonos 433442-430691.

CURSOS intensivos, mecanografía, taquigrafía, idiomas (inglés, francés, alemán), oposiciones Policía Nacional, auxiliar de clínica, Magisterio. Teléfonos 430691-433442 - 434043.

## GANADOS

VENDO 500 ovejas churras todas las edades. Teléfono 520428 (10 a 11 noche).

## INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

MIGUEL TOVAR, viviendas subvencionadas. Sintonce Radio Segovia diariamente 2 tarde.

## PERDIDAS

EXTRAVIADA perra podenca, color canela, lleva o llevaba collar amarillo de cuero. Se gratificará. Teléfono 424890.

## TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar fija. Teléfono 435728.

NECESITAMOS profesor de taekwon-do, para Cantalejo. Teléfonos 520104-520721.

SE NECESITA empleada de hogar fija. Teléfonos 434516-425506.

SE NECESITA empleada de hogar, formal, buen sueldo, para Madrid. Razón: Sr. Gallego. Obispo Quesada, n.º 20, 6.º B.

REPRESENTANTE a comisión, imprescindible visite detall papelería. Esc. al n.º 43.741. Marthe Vergara, 16. 08002 Barcelona.

SE PRECISA matrimonio para trabajar en cebadero de vacuno en Riaza (Segovia). Se les facilita alojamiento con agua y luz gratis. Abstenerse personas ajenas al gremio. Interesados dirigirse a Carnicería Amaro, de Riaza. Teléfono 550012.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

EUROFORM, S. A. Fábrica de confección alta calidad. Venta directa al público. Depósitos, n.º 18 (detrás de los Depósitos del agua). Teléfono 421466.

CREDICENTRO. Dinero rápido en hipotecas. Credicentro. Compramos letras por venta inmuebles. Leopoldo Cano, 1. 35 32 73. Particular 25 32 17 y 33 32 82. Valladolid.

COMPARTIRIA apartamento en Madrid con estudiante. Teléfono 428907.

## VEHICULOS

VENDO furgoneta Ebro mixta, isotermo, y traspaso pescadería. Teléfono 420194.

VENDO Seat 127, matrícula SG-1909-C. Teléfono 423576.

LAND ROVER 88 especial, 24.000 Kms., 2 años. Tel. 422825.

VENDO Renault 4-TL turismo, SG...-C, muy moderno, 2 años, 38.000 kilómetros. Facilidades. 325.000 pesetas. Teléfono 431815.

## VENTAS

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Launa, 4. 434725.

¿MUEBLES? ¡Hernando!, por su calidad, surtido y precio. Abierto incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

SE VENDE local comercial de 107 m<sup>2</sup> en la c/ Alférez Provisional, n.º 12. Precio: 5.500.000 pesetas. Teléfono 426213.

VENDO local de cine en Navas de Oro, 943-613054 y 613461 (horas oficina).

VENDO tres sillones peluquería caballeros y dos secadores señora, baratos. Teléfono 422069 (horas comercio).

VENDO parcelas por Magullo y La Lastrilla. Desde 400 pesetas m<sup>2</sup>. Teléfono 437536.

VENDO chalet Parque Robledo. Facilidades de pago. Teléfonos 420246-434765.

SE VENDE piso 130 m<sup>2</sup>. Teléfonos 435556 - 426845.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

VENDO mueble compuesto de armario, librería y cama. Teléfono 433882.

VENDO casa pueblo, 27 kilómetros de Segovia. Teléfono 437932.

VENDO o alquiler piso, 4 dormitorios. Teléfono 434370.

enormes cualidades interpretativas emanadas del ambiente sociológico en que se desenvolvió añadidas a su innato y rico temperamento musical.

Para este asunto del folklore castellano pedimos luz y taquígrafos.

## Noticias de Televisión

Hoy, lunes 24, dará comienzo por el primer programa la emisión de la serie española «Crónica del Alba», basada en la novela homónima de Raúl J. Sender.

Esta producción, de cuatro capítulos de una hora de duración cada uno, que se emitirá en cuatro días consecutivos, pertenece al proyecto de cooperación entre cine y televisión y ha sido realizada por la productora Ofeilia Films, con dirección de Antonio José Betancor sobre un guión de Lautano Murua, Carlos Escobedo, Javier Moro y el propio director. En el cine se estrenó dividida en dos partes. «Valentina» y «1919», ahora podremos verlas fundidas los días 24, 25, 26 y 27 de septiembre.

En el rodaje intervinieron más de un centenar de actores, algunos de los cuales son comunes para los cuatro episodios mientras otros van cambiando según crecen los protagonistas.

# Premios CASTILLA Y LEON

## BASES

Destinado a galardonar la labor de personas, equipos e instituciones que hayan contribuido a la exaltación de los valores científicos, culturales y humanísticos, patrimonio de la Comunidad castellano-leonesa, o realizada por castellano-leoneses, dentro o fuera del ámbito territorial de la Comunidad, que hayan hecho aportaciones destacadas al saber universal, fue creado, por Decreto de 5 de julio, el PREMIO CASTILLA Y LEON.

Este premio ofrece cuatro modalidades:

a) DE INVESTIGACION CIENTIFICA Y TECNICA, destinado a premiar a la persona, grupo de personas o institución cuya labor de investigación represente una contribución altamente significativa al progreso y desarrollo de la Comunidad castellano-leonesa, o al saber universal en el campo de la tecnología y las ciencias experimentales (básicas o aplicadas).

b) DE LAS ARTES, destinado a premiar a aquella persona, grupo o institución, cuya labor en los campos de la Pintura, Escultura, Arquitectura, Música y demás expresiones artísticas, constituya una aportación significativa al patrimonio cultural.

c) DE LAS LETRAS, destinado a premiar a la persona, grupo o institución, cuya labor creadora o de investigación represente una contribución importante al enriquecimiento de nuestra lengua o de nuestro acervo cultural.

d) DE LAS CIENCIAS SOCIALES Y DE LA COMUNICACION, destinado a premiar a la persona, grupo de trabajo o institución cuya labor creadora o de investigación en los campos de la Antropología, el Derecho, la Economía, la Geografía, la Historia, la Psicología, la Sociología y demás Ciencias Sociales y de la Comunicación represente una contribución relevante a las mismas.

Cada una de estas modalidades estará dotada con DOS MILLONES de pesetas.

## BASES DE LA CONVOCATORIA

**Primera:** Las Academias, Centros Culturales o de Investigación, Universidades, Instituciones y personalidades de todo el mundo, pueden enviar por correo certificado, o entregar en mano, en la sede de la Junta de Castilla y León, Consejería de Educación y Cultura, Carretera de Rueda, Km. 3,5, Valladolid, España, propuesta de candidatos al Premio «CASTILLA Y LEON».

**Segunda:** La presentación de candidaturas se formalizará según modelo que se adjunta, debiendo ir acompañada de la siguiente documentación:

- Propuesta formal o motivada por parte de la Institución o personalidad proponente.
- Curriculum vitae del candidato o candidatos.
- Relación de obras y/o publicaciones más relevantes.

**Tercera:** Para cada una de las modalidades del Premio «CASTILLA Y LEON» se constituirá un Jurado, que estará integrado por personas de labor reconocida en las áreas correspondientes.

**Cuarta:** El Consejero de Educación y Cultura designará a los miembros de cada uno de los Jurados.

**Quinta:** Cada Jurado tendrá un Presidente, elegido de entre sus miembros por los componentes del mismo, y un Secretario de actas, que será designado por la Junta de Castilla y León.

**Sexta:** Los Jurados son libres para elegir entre los candidatos propuestos, otorgar el Premio a otra persona, grupo o institución, a iniciativa de alguno de sus miembros, o dejarlo desierto. Su fallo será inapelable.

**Séptima:** Cada modalidad del Premio «CASTILLA Y LEON» se otorgará a aquella persona, grupo o institución que obtenga la mayoría de votos emitidos por el correspondiente Jurado.

**Octava:** El Premio será indivisible. En caso de empate, el Presidente dispondrá de voto de calidad.

**Novena:** El plazo de presentación de candidaturas quedará cerrado a las 24 horas del día 10 de noviembre de 1984. El fallo de los Jurados deberá tener lugar antes del 31 de diciembre de 1984.



JUNTA DE CASTILLA Y LEON  
Consejería de Educación y Cultura

## COLABORACION

(Viene de la pág. 2)

padras», que la bailan delante del Ayuntamiento de Burgos en sus fiestas principales, cuando uno de los danzantes es elevado y da los gritos, aquí en Segovia, de ¡Viva Segovia! ¡Viva Burgos! y ¡Viva Castilla-León!, grito este tercero que no es coincidente con el de otras dos ocasiones anteriores en que decían ¡Viva Castilla! (que será el grito histórico de la canción, y entonces se hallaba presente Justo del Río.

Este comentario trata, por fin, del documento elaborado al final del encuentro, que propone se haga una ley reguladora de la música popular, tendente a primar la existencia de un archivo común general o regional y a los trabajos de personas encaminados a enriquecerle. Esta idea se puede encuadrar en una aspiración de algún o algunos folkloristas de Valladolid que para este fin buscan desde hace tiempo disponer de un centro vivo de cultura popular, aspiración en sí loable.

Pero nosotros los castellanos no vemos con buenos ojos se siga manipulando nuestra cultura regional, ¿hasta cuándo?, creando confusión y sobre

todo en la gente de nuestra región, aunque no obsta a que se establezca un marco de colaboración que sea más operativo que un centralismo cultural.

Tenemos como ejemplo a este caso las dos universidades leonesas, ahora tres, sin ninguna en Castilla la Vieja, con el empobrecimiento que este hecho cultural ha supuesto para nuestra región.

En cuanto al «Libro homenaje a Agapito Marazuela. Apuntes sobre el maestro» lo dejo para otro momento cuando le haya leído más reposadamente, no obstante reconocer que tiene material de estudio aprovechable aunque será necesario leer a Manuel González Herrero quien como brillante intelectual, a este respecto, supongo tendrá cosas importantes que decir para la cultura, en un libro que hace tiempo tenía escrito y que ahora próximamente verá la luz.

De mi parte dispongo de algunas cosillas recogidas de otras plumas sobre el maestro Agapito Marazuela y otras de mi particular opinión que tengo pensado escribir sobre este gran folklorista en quien predomina el factor de «Cazador de canciones», como la definiera Ignacio Carral, y sus

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En un acto de homenaje al SENPA

## Carlos Romero elogia el buen funcionamiento de la campaña cerealista

El ministro de Agricultura, Carlos Romero, criticó a «los pájaros de mal agüero que siempre están diciendo que las cosas van a ir mal y que anuncian problemas antes de que existan», en el curso de su intervención en un acto de homenaje al SENPA por parte de las asociaciones agrarias celebrado en Arévalo (Ávila), informa «El País».

Los que dicen que los precios se van a hundir en campañas

Madrid

### Clausurado el congreso de teólogos progresistas

Madrid.— El IV Congreso de Teología, que se desarrolló en Madrid durante la pasada semana para reflexionar sobre «La presencia de los cristianos en una sociedad democrática», fue clausurado el domingo con un mensaje final sobre aspectos políticos, económicos y eclesiales.

El Congreso —al que asistieron unas 1.500 personas— fue convocado por la asociación de teólogos «Juan XXIII», integrada por más de 80 teólogos que se sitúan en una línea progresista y crítica dentro de la Iglesia.

Los asistentes al Congreso expresaron públicamente su solidaridad con los teólogos latinoamericanos de la liberación, teología sobre la que el Vaticano acaba de pronunciarse haciendo algunas puntualizaciones.— Efe.

como la pasada de cereales están contra el sector, porque contribuyen a que el agricultor tenga miedo y venda anticipadamente a peores precios sus productos», añadió.

Para Carlos Romero, quienes mantienen esta postura no se pueden llamar representantes de los agricultores, sino que parecen servir a intereses de otros sectores. «Esas cosas las puede decir alguien que compra o que quiere engañar, pero nunca un hombre del campo».

Tras pedir confianza en sus fuerzas y posibilidades a los agricultores, el ministro de Agricultura hizo hincapie en el buen funcionamiento de la última campaña cerealista, primera que se realiza después de la liberación del mercado del trigo, llamó a combatir el pesimismo y dijo que «no queremos un campo que sólo lllore y se lamente, sino un campo que sepa, además de trabajar y progresar, divertirse y celebrar las cosas cuando hay que celebrarlas, como es este caso».

El ministro censuró a repre-

### Zaragoza Deja de publicarse «Hoja del Lunes»

Zaragoza.— La «Hoja del Lunes de Zaragoza» se edita hoy por última vez, tras la decisión de los periódicos zaragozanos de salir a la calle los lunes, a partir de la próxima semana. Venía publicándose desde hace 48 años.— Efe.

sentantes agrarios que «no están aquí porque les da vergüenza venir a un homenaje mutuo entre asociaciones y SENPA, porque la recogida de cereales ha ido bien».

En Caracas

### Seminario americano de derechos humanos

Caracas.— Representantes de la mayor parte de los países latinoamericanos y del Caribe debatirán, a partir de hoy en esta capital, temas relacionados con la educación, la paz, el militarismo y los derechos humanos, en el I Seminario Latinoamericano y del Caribe. El seminario tendrá una duración de cinco días y está patrocinado por el Consejo de Educación de Adultos de América Latina «CEAAL».— Efe.

Francia

## Extradición de tres etarras y expulsión a Togo de los otros cuatro

Por decisión, sin precedentes, del Gobierno

Paris.— El Gobierno de Francia, en una decisión sin precedentes en sus relaciones con España y dando muestra de determinación en la lucha antiterrorista, decretó ayer la extradición de tres miembros de ETA y la expulsión a Togo de otros cuatro. Dos meses y medio desde la detención del primer etarra, el ejecutivo de Francia anunció tales medidas en vista de que el proceso legal se ha cumplimentado y que los detenidos eran reclamados por delitos de sangre.

Pero sobre todo, como afirmó el portavoz del Gobierno, Roland Dumas, porque Francia se mostró satisfecha con las «garantías» dadas por el Ejecutivo presidido por Felipe González respecto al trato judicial que recibirán los tres extraditados en España.

### SATISFACCION DEL GOBIERNO ESPAÑOL

Madrid.— El Gobierno y los partidos de ámbito nacional acogieron favorablemente la decisión del Gobierno francés de extraditar a tres etarras y expulsar a otros cuatro de su territorio, mientras que los partidos nacionalistas vascos reaccionaron en contra.

Una nota de la oficina del portavoz del Gobierno valoró la decisión muy positiva «por cuanto supone la consagración jurídica del principio reclamado por España de considerar las acciones terroristas de ETA fuera de la cualificación de los delitos políticos».

Se hacía hincapie también en que esta decisión es un paso más en el camino de la colaboración entre los países libres y democráticos en su lucha contra el terrorismo.

Al conocerse la decisión del Gobierno francés, se produjeron enfrentamientos entre manifestantes y policías en distintas localidades del País Vasco, aunque no se practicaron detenciones.— Efe

A E S

## Continuaron los contactos

Madrid.— El pasado fin de semana continuaron los contactos reservados entre Gobierno, CEOE y UGT para intentar desbloquear las negociaciones del Acuerdo Económico y Social «AES». Hasta el momento no se ha registrado acuerdo alguno en aquellos aspectos presupuestarios del pacto, que habrán de quedar cerrados definitivamente el próximo miércoles, día en que Joaquín Almunia, ministro de Trabajo, fijó como último antes de remitir el proyecto de Presupuestos Generales del Estado al Parlamento. Ese mismo día es previsible que vuelva a convocarse el pleno de la mesa negociadora y patronal y sindicatos tendrán que definir sus posturas respecto a la firma del acuerdo.

En la plaza del Trocadero, EN Paris, ante el palacio de Chaillot, el modista japonés Hanae Mori ha presentado su colección de modelos para el próximo invierno. Entre ellos, este traje chaqueta de tonos grises, y este abrigo de mohair, en blanco y negro.

(Foto Efe-Upi)

# EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE GUINEA-BISSAU** (antigua Guinea portuguesa) Joao Bernardo Vieira, se reunió con el presidente del Gobierno español, Felipe González, en el palacio de la Moncloa.

**EL 18 POR 100 DE LOS 200.000** funcionarios afectados por la reforma retributiva —36.000 personas— gozarán de un plus especial por el puesto de trabajo que ocupan, según explicó ayer en rueda de prensa el secretario de Estado de Hacienda, José Borrel. Del resto, unos 1.200 funcionarios verán cómo baja su sueldo, 3.600 recibirán un complemento mínimo y los 160.000 restantes recibirán una subida general del 6,5 por 100. Estas novedades están incluidas en la nueva política oficial sobre funcionarios, por la que se suprimirán los complementos por cuerpo y también el plus de exclusividad, según informaron Borrel y Martín Seco.

**LAS TENSIONES Y ENFRENTAMIENTOS** entre los ministros del Gobierno socialista, lejos de resolverse, no han hecho más que agravarse, y a la vuelta del verano, tras la supuestamente fracasada «crisis» gubernamental, la situación ofrece todos los síntomas de convertirse en «insostenible» por más tiempo. Felipe González, según fuentes gubernamentales consultadas —dice «ABC»— es «consciente de la necesidad de renovación».

EXTRANJERO

**EL MINISTRO ESPAÑOL** de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, llegó hoy a Nueva York, procedente de Bogotá, para asistir a la 39 asamblea general de las Naciones Unidas.



## Nuevo servicio telefónico permanente de información para mujeres y ancianos

Madrid.— El presidente de Telefónica, Luis Solana, y el presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, firmaron un convenio para la creación de un servicio de información telefónica a mujeres y ancianos, que se pondrá en marcha el 1 de octubre, y que funcionará las veinticuatro horas del día. El teléfono, que tendrá el n.º 273 11 12, será atendido por trabajadores sociales y pre-

tende, según el director general de Bienestar Social, Joaquín Guillén, «informar, orientar y resolver, en la medida de las posibilidades de los recursos sociales existentes, la problemática de urgencia que pueda plantearse».

Según el convenio, aquellos ancianos cuyas circunstancias socio-familiares o de soledad sean importantes podrán solicitar la instalación gratuita de teléfono.